Kodak

Magnus VLF

Urządzenia wyjściowe
Model MTA

Podręcznik bezpiecznej obsługi
Polski

761-00039A-PL, wer. A

Prawa autorskie

© Kodak, 2007. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejszy dokument jest także dystrybuowany w formacie PDF (Portable Document Format) opracowanym przez firmę Adobe Systems Incorporated. Dokument w postaci pliku PDF można kopiować do użytku wewnętrznego. Kopie wykonane z pliku PDF należy reprodukować w całości.

Znaki towarowe

Kodak, Creo, Trendsetter i Magnus są znakami towarowymi firmy Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript oraz PageMaker są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleShare, AppleTalk, iMac, ImageWriter, LaserWriter, Mac OS, Power Macintosh oraz TrueType są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Computer Inc. Macintosh jest znakiem towarowym firmy Apple Computer Inc. zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome oraz PANTONE MATCHING SYSTEM stanowią własność firmy Pantone Inc.

PEARL, PEARLdry, PEARLgold, PEARLhdp i PEARLsetter są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Presstek Inc.

XEROX jest znakiem towarowym firmy XEROX CORPORATION.

Zgodność z normami FCC

Urządzenia firmy Kodak wymienione w niniejszym dokumencie są zgodne z wymaganiami określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC dotyczących urządzeń cyfrowych klasy A. Użytkowanie urządzeń firmy Kodak w obszarze zamieszkanym może powodować niepożądane zakłócenia odbioru radiowego i telewizyjnego. W takim wypadku operator jest zobowiązany podjąć działania niezbędne do wyeliminowania tych zakłóceń.

Recykling urządzenia



W Unii Europejskiej ten symbol ten oznacza, że użytkownik końcowy pragnący pozbyć się tego produktu musi przesłać go do odpowiedniego zakładu w celu recyklingu.

W celu uzyskania dodatkowych informacji o programach zbierania i recyklingu dostępnych dla tego produktu należy zapoznać się z informacjami zawartymi na stronie http://www.kodak.com/go/recycle.

Wyłączenie odpowiedzialności

Produkt, oprogramowanie i usługi są dostarczane „w stanie, w jakim się znajdują” oraz „tak, jak są dostępne”. O ile nie zostanie inaczej określone w umowie, firma Kodak nie udziela żadnych gwarancji, zarówno wyraźnie określonych, jak i dorozumianych, w tym między innymi dorozumianych gwarancji przydatności handlowej, przydatności do określonych celów oraz nienaruszania innych praw.

Użytkownik rozumie i zgadza się, że o ile nie zostanie to wyraźnie określone w umowie, firma Kodak nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, specjalne, wynikowe oraz przykładowe, w tym miedzy innymi szkody dotyczące utraconych zysków, wartości firmy, użytkowania czy danych oraz za inne straty wartości niematerialnych (nawet jeśli firma Kodak została poinformowana o możliwości ich wystąpienia) wynikające z: (i) używania lub niemożności używania produktu lub oprogramowania; (ii) kosztów zakupu towarów lub usług zastępczych, powstałych z powodu zakupionych produktów, towarów, danych, oprogramowania, informacji lub usług; (iii) uzyskania dostępu do produktów, oprogramowania i danych lub ich zmodyfikowania przez nieupoważnione osoby; (iv) wypowiedzi lub postępowania stron trzecich; (v) wszelkich innych kwestii związanych z produktem, oprogramowaniem lub usługami.

Teksty i rysunki zamieszczone w niniejszym dokumencie są przeznaczone wyłącznie do celów ilustracyjnych i informacyjnych. Dane techniczne, na których są oparte, mogą ulec zmianie. Firma Kodak może w dowolnym momencie i bez uprzedzenia wprowadzić zmiany w niniejszym dokumencie. Firma Kodak odrzuca wszelką odpowiedzialność za ewentualne błędy techniczne lub edytorskie oraz pominięcia, które mogą wystąpić w niniejszym dokumencie, a także nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe, wynikowe, pośrednie lub specjalne, w tym między innymi związane z niemożnością użytkowania, utratą lub zmianą danych, opóźnieniami oraz utratą zysków lub oszczędności w wyniku korzystania z niniejszego dokumentu.

http://graphics.kodak.com/

wersja do użytku wewnętrznego 761-00039A-PL, wer. A

Ostatnia aktualizacja Listopad 2007

Spis treści

1 Instrukcje bezpieczeństwa dla operatora 1

Zawartość dokumentu ... 2
Więcej informacji ... 2
Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki ... 3
Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji ... 4
Określanie różnych poziomów niebezpieczeństwa ... 5
Komunikaty bezpieczeństwa informujące o zagrożeniach dla wszystkich naświetlarek ... 6
Komunikaty bezpieczeństwa z ostrzeżeniami dla wszystkich naświetlarek ... 7
Komunikaty bezpieczeństwa z przestrogami dla wszystkich naświetlarek ... 8
Komunikaty z powiadomieniami dla wszystkich naświetlarek ... 9
Komunikaty bezpieczeństwa z ostrzeżeniami i przestrogami dla opcjonalnego urządzenia APL Hover Cart ... 9
Postępowanie w przypadku pożaru ... 10
Zabezpieczenia ... 10
Blokada pokryw we wszystkich naświetlarkach ... 10
Wyłączniki zasilania/awaryjne we wszystkich naświetlarkach ... 13
Przyciski zatrzymywania awaryjnego we wszystkich naświetlarkach ... 14
Zabezpieczenia w naświetlarkach z opcjonalnym urządzeniem MCU ... 15
Zabezpieczenia w naświetlarkach z opcjonalnym urządzeniem APL ... 16

A Etykiety 19

Przegląd ... 20
Opis etykiet umieszczonych na naświetlarce ... 20
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami ... 22
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych na pokrywach dostępu ... 24
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego ... 26
Opis etykiet umieszczonych na termicznej głowicy naświetlającej ... 35
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami ... 35
Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej ... 36
Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/promieniowanie wyjściowe ... 37
Opis etykiet umieszczonych na module usuwania zanieczyszczeń ... 38
Etykiety identyfikacyjne, konfiguracyjne i dotyczące zgodności z przepisami ... 39
Etykiety konfiguracji ... 40
Etykieta dotycząca emisji substancji lotnych ... 41
Opis etykiet umieszczonych na urządzeniach opcjonalnych systemu naświetlania ... 43
Etykiety na opcjonalnym urządzeniu MCU dla naświetlarek Magnus VLF ... 43
Etykiety na opcjonalnym urządzeniu APL dla naświetlarek Magnus VLF ... 46
Etykiety na opcjonalnym wózku Hover Cart dla naświetlarek Magnus VLF z opcjonalnym urządzeniem APL ... 49
Położenie etykiet ... 51
Położenie etykiet na termicznej głowicy naświetlającej ... 55
Położenie etykiet na urządzeniu MCU ... 56
Położenie etykiet na urządzeniu APL ... 56
Położenie etykiet na wózku Hover Cart ... 57

B Zgodność z przepisami 59

Oznaczenie modelu wymagane przepisami prawa ... 60
Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych i mechanicznych ... 60
Deklaracja zgodności WE dla naświetlarki i urządzeń opcjonalnych ... 61
Deklaracja zgodności WE dla modułu filtrującego ... 62
Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych ... 63
Zgodność z normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych i kompatybilności elektromagnetycznej ... 63
Zgodność z normami dotyczącymi emisji hałasu ... 64

Indeks 65

1

Instrukcje bezpieczeństwa dla operatora

Zawartość dokumentu 2
Więcej informacji 2
Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki 3
Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji 4
Postępowanie w przypadku pożaru 10
Zabezpieczenia 10

Zawartość dokumentu

Niniejszy dokument zawiera zalecenia dla operatora dotyczące bezpiecznej eksploatacji i konserwacji naświetlarki Kodak® Magnus™ VLF (model MTA) wraz z informacjami na temat zgodności urządzenia z istniejącymi przepisami. W odpowiednich miejscach dokumentu wstawiono odnośniki do uzupełniającej dokumentacji obejmującej normy bezpiecznej eksploatacji urządzeń elektrycznych, mechanicznych oraz lasera. Dokument opisuje także etykiety, które mają służyć pracownikom serwisu firmy Kodak jako przypomnienie w zakresie bezpieczeństwa.

Dokument zawiera następujące sekcje:

- *Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki* — sekcja zawiera przegląd zadań, które mogą być bezpiecznie wykonywane przez operatora.
- *Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji* — sekcja zawiera opis sytuacji, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci operatora. Przedstawiono tu także opis sytuacji, które mogą prowadzić do uszkodzenia naświetlarki.
- *Postępowanie w przypadku pożaru* — sekcja zawiera opis procedur postępowania w przypadku wystąpienia pożaru wewnątrz naświetlarki.
- *Zabezpieczenia* — sekcja zawiera opis różnych funkcji bezpieczeństwa, w które wyposażono naświetlarkę: układ blokad pokryw urządzenia, wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego oraz przycisk zatrzymywania awaryjnego. Sekcja zawiera także opis zabezpieczeń opcjonalnego wielokasetowego modułu do podawania płyt (MCU) oraz automatycznego systemu ładowania palet z płytami (APL).
- *Załącznik A, Etykiety* — sekcja zawiera opis etykiet ostrzegawczych umieszczonych na naświetlarce w celu zwiększenia bezpieczeństwa operatora.
- *Załącznik B, Zgodność z przepisami* — sekcja zawiera spis norm bezpieczeństwa, które zostały uwzględnione podczas projektowania naświetlarki oraz względem których naświetlarka była badana w celu określenia jej zgodności z obowiązującymi przepisami.

Więcej informacji

W przypadku wystąpienia wątpliwości dotyczących bezpiecznej eksploatacji naświetlarki prosimy o kontakt z pracownikiem serwisu. Pracownik serwisu może w takiej sytuacji poprosić o numer seryjny znajdujący się na tabliczce znamionowej z tyłu naświetlarki (przykładowa tabliczka, zobacz strona 22).

Dodatkową dokumentację, pliki do pobrania, informacje dotyczące kursów szkoleniowych oraz pomocy i obsługi technicznej można znaleźć w witrynie internetowej http://graphics.kodak.com/.

Instalowanie, obsługa i konserwacja naświetlarki

Instalacja

Pracownik serwisu musi zainstalować naświetlarkę i przeprowadzić jej wstępną konfigurację. Należy sprawdzić, czy są spełnione wymagania w zakresie środowiska eksploatacji i połączeń określone w najnowszym podręczniku przygotowania miejsca instalacji dla naświetlarki:

- *Magnus VLF Semi-Automatic — podręcznik przygotowania miejsca instalacji (725-00032)*
- *Magnus VLF with ContinuousLoad — podręcznik przygotowania miejsca instalacji (725-00033)*
- *Magnus VLF with Multi-Cassette Unit — podręcznik przygotowania miejsca instalacji (725-00034)*
- *Magnus VLF with Automatic Pallet Loader — podręcznik przygotowania miejsca instalacji (719-00849)*

Eksploatacja

Przed rozpoczęciem korzystania z naświetlarki należy bezwzględnie przeczytać niniejszy podręcznik i uważnie przeanalizować przedstawione w nim informacje. Podczas korzystania z naświetlarki należy bezwzględnie stosować się do wszystkich komunikatów bezpieczeństwa i przestrzegać zalecanych procedur postępowania dotyczących eksploatacji i rozwiązywania problemów. Komunikaty bezpieczeństwa i procedury postępowania znajdują się w tematach pomocy, które są dostępne w menu **Help** (Pomoc) w programie Print Console oraz w ilustrowanym podręczniku obsługi naświetlarki:

- *Magnus VLF Semi-Automatic — ilustrowany podręcznik obsługi (653-00738)*
- *Magnus VLF with ContinuousLoad — ilustrowany podręcznik obsługi (653-00832)*
- *Magnus VLF with Multi-Cassette Unit — ilustrowany podręcznik obsługi (653-00724)*
- *Magnus VLF with Automatic Pallet Loader — ilustrowany podręcznik obsługi (653-01305)*
- *Hover Cart for Magnus VLF with Automatic Pallet Loader — ilustrowany podręcznik obsługi (653-01386)*

Niniejszy podręcznik bezpieczeństwa musi być dostępny dla wszystkich osób, które obsługują naświetlarkę.



OSTRZEŻENIE: Niezapoznanie się z treścią podręcznika i postępowanie niezgodne z przedstawionymi tu informacjami może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia i powstanie niebezpiecznych sytuacji. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń, a także do uszkodzenia samej naświetlarki.

Konserwacja

Komunikaty dotyczące czynności konserwacyjnych, które mogą być wykonywane przez operatora w bezpieczny sposób, zostały opisane w tematach pomocy, które są dostępne w menu **Help** (Pomoc) w programie Print Console oraz w ilustrowanym podręczniku obsługi naświetlarki: Obejmują one:

- czyszczenie powierzchni zewnętrznych,
- czyszczenie paska wykrywania krawędzi,
- czyszczenie rolki płyty,
- wymianę filtru pyłowego dopływu sprężonego powietrza w naświetlarce oraz obu filtrów dopływu sprężonego powietrza w urządzeniu APL,
- wymianę filtrów powietrza wlotowego w szafce zasilającej, wymienniku ciepła oraz tylnych wentylatorach,
- wymianę filtru systemu usuwania zanieczyszczeń.

Wszelkie pozostałe prace konserwacyjne i serwisowe powinny być wykonywane przez pracownika serwisu.

Korzystanie z komunikatów bezpieczeństwa w celu unikania niebezpiecznych sytuacji

Akapity oznaczone symbolami **ZAGROŻENIE**, **OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA** zawierają informację dotyczącą bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie komunikatów bezpieczeństwa oznaczonych symbolami zagrożenia, ostrzeżenia czy przestrogi może spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub osób znajdujących się w pobliżu naświetlarki. Akapity oznaczone symbolem **POWIADOMIENIE** informują o możliwości uszkodzenia naświetlarki.

Informacje o zagrożeniach oraz ostrzeżenia, przestrogi i powiadomienia opisane w dalszych sekcjach odnoszą się do eksploatacji i konserwacji naświetlarki oraz urządzeń opcjonalnych. Mogą się tam również znajdować informacje o zagrożeniach, ostrzeżenia, przestrogi i powiadomienia odnoszące się do innych urządzeń wykorzystywanych w trakcie przygotowania do druku i podłączonych do naświetlarki. Należy zapoznać się z dokumentacją dotyczącą zagadnień bezpieczeństwa, dostarczoną przez producentów tych urządzeń.

Określanie różnych poziomów niebezpieczeństwa



ZAGROŻENIE: Symbol ostrzegawczy z napisem „zagrożenie” informuje o sytuacji bezpośredniego zagrożenia prowadzącej do poważnych obrażeń lub śmierci. Symbol ten nie ostrzega przed potencjalnymi uszkodzeniami urządzenia, chyba że z takimi uszkodzeniami związane jest ryzyko uszkodzenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Symbol ostrzegawczy z napisem „ostrzeżenie” informuje o sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, mogącej spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Symbol ten nie ostrzega przed potencjalnymi uszkodzeniami urządzenia, chyba że z takimi uszkodzeniami związane jest ryzyko uszkodzenia ciała.



PRZESTROGA: Symbol ostrzegawczy z napisem „przestroga” informuje o sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, mogącej spowodować drobne lub umiarkowane obrażenia. Może on również ostrzegać przed wykonywaniem niebezpiecznych procedur. Symbol ten nie ostrzega przed potencjalnymi uszkodzeniami urządzenia, chyba że z takimi uszkodzeniami związane jest ryzyko uszkodzenia ciała.

POWIADOMIENIE: Napis „powiadomienie” informuje o sytuacji, która może spowodować uszkodzenie urządzenia wyjściowego.

Komunikaty bezpieczeństwa informujące o zagrożeniach dla wszystkich naświetlarek

ZAGROŻENIE: Nie należy manipulować przy blokadach pokryw dostępu do urządzenia. Zabroniona jest eksploatacja urządzenia wyjściowego, gdy którakolwiek pokrywa dostępu jest otwarta, ponadto nigdy nie należy podejmować prób otwierania bądź zdejmowania pokryw dostępu w trakcie naświetlania płyt. Manipulowanie przy blokadach pokryw urządzenia może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie lasera o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

ZAGROŻENIE: Nie wolno wykonywać samowolnych napraw i modyfikacji urządzenia. Samowolne zdjęcie którejkolwiek pokrywy, a także próba przeprowadzenia naprawy lub modyfikacji urządzenia wyjściowego może narazić operatora na oddziaływanie widzialnego i niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy, zagrożenie ze strony ruchomych części mechanicznych i/lub ryzyko porażenia prądem. Zagrożenia te mogą stać się przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

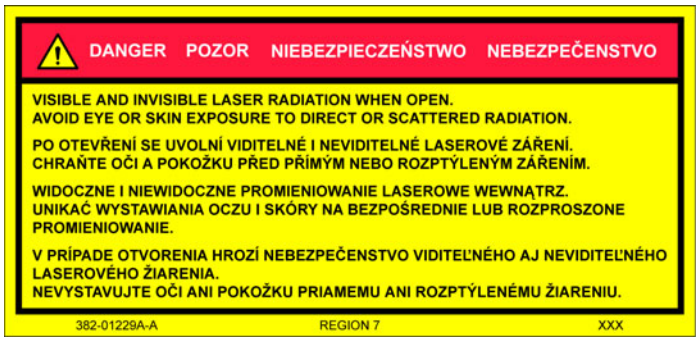
ZAGROŻENIE: Przełącznik wyłączenia blokady bezpieczeństwa (SIO) może być używany tylko przez pracowników serwisu. Nieuprawnione użycie może narazić operatora na oddziaływanie widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy, ruchomych części mechanicznych i/lub prądu, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Przełącznik wyłączania blokady bezpieczeństwa (SIO)

ZAGROŻENIE: Pokrywy dostępu mogą być zdejmowane tylko przez pracowników serwisu. Samowolne zdjęcie pokrywy może narazić operatora na oddziaływanie widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy i/lub ruchomych części mechanicznych, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

ZAGROŻENIE: Nie wolno zdejmować żadnych pokryw oznaczonych etykietą lasera pozbawionego blokady (zobacz poniżej). W takich obszarach operator narażony jest na oddziaływanie widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy i/lub ruchomych części mechanicznych, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



ZAGROŻENIE: Nie wolno usuwać żadnej pokrywy oznaczonej etykietą ostrzegającą przed niebezpiecznym napięciem elektrycznym (zobacz poniżej). W obszarach tych znajdują się podzespoły zasilane wysokim napięciem, których dotknięcie może spowodować porażenie prądem prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Komunikaty bezpieczeństwa z ostrzeżeniami dla wszystkich naświetlarek

OSTRZEŻENIE: Po otwarciu którejkolwiek pokrywy dostępu nie wolno zbliżać rąk do ruchomych części, aż do całkowitego zatrzymania bębna. Zagrożenia mechaniczne ze strony urządzenia wyjściowego mogą być przyczyną poważnych obrażeń i/lub uszkodzenia samego urządzenia.

OSTRZEŻENIE: Pyły, które nie zostaną właściwie odfiltrowane, mogą zagrażać zdrowiu. Listę substancji lotnych uwalnianych do powietrza przez określony typ nośnika można znaleźć na karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS). Można także poprosić o jej udostępnienie producenta lub dystrybutora danego typu nośnika.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać filtru pyłowego (wchodzącego w skład systemu usuwania zanieczyszczeń), jeśli ma on uszkodzoną uszczelkę. Nie należy także naświetlać nośników, gdy filtr uległ zużyciu. Nieprzestrzeganie powyższych ostrzeżeń może spowodować wzrost emisji substancji lotnych do powietrza ponad limity określone przepisami, co z kolei może prowadzić do powstania dolegliwości zdrowotnych, choroby i/lub kalectwa.



OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie nośników dopuszczonych do użytku przez producenta urządzenia. Używanie nośników, które nie zostały zaaprobowane przez producenta, może narazić operatora na kontakt ze szkodliwymi gazami uwalnianymi do powietrza w ilościach przekraczających limity określone przepisami. Może to być przyczyną powstania dolegliwości zdrowotnych, choroby i/lub trwałych schorzeń.



OSTRZEŻENIE: Na urządzenie nie należy kierować strumienia wody ani innych cieczy. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń z powodu porażenia prądem elektrycznym, a także do uszkodzenia samego urządzenia wyjściowego.



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia obudowy filtru pyłowego dopływu sprężonego powietrza nie należy używać rozpuszczalników ani silnych środków czyszczących. Ich oddziaływanie może doprowadzić do popękania plastikowych części. Uszkodzone plastikowe części poddane następnie działaniu dużego ciśnienia sprężonego powietrza mogą eksplodować i spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Osoby ze wszczepionym stymulatorem serca powinny zachować ostrożność podczas obsługi docisków magnetycznych. Operatorzy z wszczepionym stymulatorem serca nie mogą trzymać docisków magnetycznych w odległości mniejszej niż 7 cm (2,75 cala) od stymulatora. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem i/lub producentem stymulatora.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do prac przy filtrach dopływu sprężonego powietrza należy odciąć jego dopływ. Nieodcięcie dopływu sprężonego powietrza przed przystąpieniem do oględzin lub wymiany filtru dopływu sprężonego powietrza może mieć następujące skutki:

- Wysokie ciśnienie powietrza obecne w elementach filtra lub jego obudowie powoduje, że demontaż może być trudny i niebezpieczny. Może to doprowadzić do ewentualnych poważnych obrażeń ciała, a także do uszkodzenia samego urządzenia przez wyrzucane części.
- Hałas o dużym natężeniu może uszkodzić słuch.

Komunikaty bezpieczeństwa z przestrogami dla wszystkich naświetlarek



PRZESTROGA: Do przenoszenia płyt należy zakładać rękawice ochronne. Krawędzie płyty mogą być ostre. Nieużywanie rękawic ochronnych może być przyczyną obrażeń.



PRZESTROGA: W trakcie czynności wykonywanych w pobliżu docisków magnetycznych należy nosić rękawice ochronne. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo zakleszczenia palców między dociskami tylnej krawędzi a bębnem.

Komunikaty z powiadomieniami dla wszystkich naświetlarek

POWIADOMIENIE: Podczas przenoszenia lub przesuwania docisków po bębnie należy upewnić się, że stalowe zakładki na dociskach tylnej krawędzi są umieszczone centralnie nad stalowymi paskami na bębnie. Zakładki docisków mogą uszkodzić powierzchnię bębna, jeśli nie będą ustawione we właściwy sposób.

POWIADOMIENIE: Jeśli do podawania płyt do naświetlarki nie jest wykorzystywany moduł wielokasetowy (MCU) ani system automatycznego ładowania palet z płytami (APL), należy usunąć wszystkie przekładki i materiały pakunkowe z przedniej i tylnej strony płyty przed przystąpieniem do jej naświetlenia w naświetlarce. W przeciwnym razie laser mógłby zapalić papier w urządzeniu wyjściowym. (W przypadku używania naświetlarek z opcjonalnymi urządzeniami MCU i APL papierowe przekładki są usuwane automatycznie).

Komunikaty bezpieczeństwa z ostrzeżeniami i przestrogami dla opcjonalnego urządzenia APL Hover Cart



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem wózek Hover Cart należy podłączyć do źródła sprężonego powietrza dostępnego w miejscu pracy, a po jego użyciu sprężone powietrze należy odłączyć. Nieodpowiednia obsługa sprężonego powietrza może być niebezpieczna. Przed odłączeniem sprężonego powietrza należy zamknąć zawór na przewodzie doprowadzającym sprężone powietrze. Jeśli zawór nie zostanie zamknięty przed odłączeniem dopływu sprężonego powietrza, to w przypadku usterki szybkozłączek przewód może zacząć poruszać się jak bat i doprowadzić do powstania poważnych obrażeń osób przebywających w pobliżu urządzenia APL i/lub uszkodzenia urządzenia wyjściowego.



OSTRZEŻENIE: Należy zachować ostrożność podczas usuwania zanieczyszczeń z podłogi w pobliżu wózka Hover Cart lub urządzenia rozdzielającego palety. W innym przypadku może dojść do poważnych obrażeń palców w szczelinie między wózkiem Hover Cart a podłogą, jeśli wózek zostanie przypadkowo opuszczony.

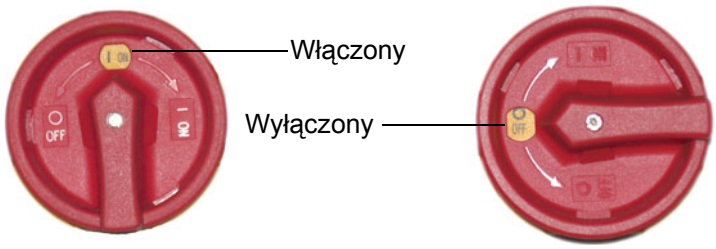


OSTRZEŻENIE: Używając wózka Hover Cart po raz pierwszy należy ostrożnie wyczuć siłę wymaganą do pokonania bezwładności (wprawienia wózka w ruch) oraz do powstrzymania pędu poruszającego się wózka. Zależnie od obciążenia poruszający się wózek Hover Cart może mieć siłę wystarczającą do przewrócenia i poważnego zranienia osób stojących na jego drodze. Nie można dopuścić, aby ktokolwiek przebywał na drodze poruszającego się wózka Hover Cart. Nie wolno także wprawiać wózka w ruch, ciągnąc go (gdyż osoba ciągnąca ustawia się sama na jego drodze).

Postępowanie w przypadku pożaru

W przypadku wystąpienia pożaru w naświetlarce należy natychmiast wyłączyć zasilanie obrotowym wyłącznikiem zasilania/zatrzymywania awaryjnego.

POWIADOMIENIE: Należy usunąć wszystkie przekładki i materiały pakunkowe z przedniej i tylnej strony płyty przed przystąpieniem do jej naświetlenia w naświetlarce. W przeciwnym razie laser mógłby zapalić papier w urządzeniu wyjściowym.



Zabezpieczenia

Wszystkie naświetlarki są wyposażone w następujące zabezpieczenia:

- blokada pokryw urządzenia
- wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego
- przyciski zatrzymywania awaryjnego

Urządzenia Naświetlarki Magnus VLF z opcjonalnym urządzeniem APL są wyposażone we wszystkie zabezpieczenia naświetlarek oraz w dodatkowe zabezpieczenia urządzenia APL:

- urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane linką (do pociągania)
- klapy wyjściowe
- oświetlenie wewnętrzne

Blokada pokryw we wszystkich naświetlarkach

Wszystkie naświetlarki są wyposażone w blokady pokryw. Blokada pokryw uniemożliwia uruchomienie urządzenia, gdy pokrywa ochronna jest otwarta lub występuje inny rodzaj niebezpieczeństwa. Jeśli podczas pracy naświetlarki zostanie otwarta lub zdjęta pokrywa zabezpieczona blokadą, nastąpi:

- odcięcie zasilania lasera w celu ochrony przed obrażeniami spowodowanymi widzialnym i niewidzialnym promieniowaniem laserowym,
- zatrzymanie wszystkich operacji mechanicznych w celu ochrony przed obrażeniami spowodowanymi poruszającymi się częściami mechanicznymi.

Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe dużej mocy

Wiązka lasera głowicy naświetlającej jest niewidoczna gołym okiem i bardzo niebezpieczna dla oczu i skóry człowieka. Jeśli w trakcie pracy naświetlarki zostanie otwarta lub zdjęta którakolwiek pokrywa, blokada pokryw urządzenia odetnie zasilanie lasera.



ZAGROŻENIE: Zabronione jest korzystanie z urządzenia wyjściowego, gdy którakolwiek pokrywa dostępu jest otwarta, ponadto nigdy nie należy podejmować prób otwierania bądź zdejmowania pokryw dostępu do urządzenia wyjściowego w trakcie naświetlania płyt. Manipulowanie przy blokadzie pokryw urządzenia może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

Na wszystkich pokrywach dostępu wyposażonych w przełączniki blokad znajdują się etykiety ostrzegające przed widzialnym i niewidzialnym promieniowaniem laserowym dużej mocy. Zobacz *Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą* na stronie 24.

Poruszające się części mechaniczne

W naświetlarce znajduje się obracający się bęben. Płyty są ładowane do naświetlarki, owijane wokół bębna, naświetlane i wyładowywane.

W normalnym trybie pracy bęben obraca się z prędkością do 400 obrotów na minutę. Jakikolwiek przedmiot, który uderzy w obracający się bęben, może utknąć wewnątrz urządzenia wyjściowego i uszkodzić jego elementy, łącznie z układem bezpieczeństwa, termiczną głowicą naświetlającą i osłoną ochronną. Jeśli w trakcie pracy naświetlarki zostanie zdjęta lub otwarta którakolwiek z jego pokryw, blokada spowoduje zatrzymanie wszystkich operacji mechanicznych.

Aby uzyskać dostęp do bębna w celu przeprowadzenia konserwacji prewencyjnej lub naprawy usterki, należy otworzyć tylną klapę naświetlarki. Klapa ta jest zabezpieczona blokadą elektromagnetyczną (zobacz *Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej* na stronie 30).

Odblokowanie tylnej klapy jest możliwe na dwa sposoby:

- Poprzez kliknięcie przycisku **Unlock** (Odblokuj) w programie Print Console sterującym urządzeniem. (Jeśli przycisk **Unlock** (Odblokuj) zostanie kliknięty w trakcie realizacji zadań naświetlania, w programie Print Console zostanie wyświetlony komunikat umożliwiający anulowanie tych zadań przed przesłaniem polecenia odblokowania pokrywy). Jeśli bęben urządzenia znajduje się w ruchu w momencie kliknięcia przycisku **Unlock** (Odblokuj), blokada elektromagnetyczna pokrywy nie zostanie zwolniona przed całkowitym zatrzymaniem się bębna. Jeśli *jakikolwiek* element mechaniczny znajduje się w ruchu po otwarciu tylnej klapy, naświetlarka musi zostać naprawiona.
- Należy wyłączyć zasilanie i odczekać pięć sekund przed otwarciem tylnej klapy. Blokada elektromagnetyczna jest zwalniana zaraz po odłączeniu zasilania. Jeśli bęben znajduje się w ruchu w trakcie wyłączania zasilania, w normalnej sytuacji zatrzyma się on w ciągu pięciu sekund od zwolnienia blokady. Jeśli ruch elementów mechanicznych nie ustaje w ciągu pięciu sekund od wyłączenia zasilania naświetlarki, urządzenie musi zostać naprawione.

W każdym z przypadków, w którym zostanie stwierdzony ruch mechaniczny wskazujący na potrzebę naprawy urządzenia wyjściowego, należy postępować według następującej procedury:

1. Nie zbliżać rąk do ruchomych części urządzenia.
2. Ustawić wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w pozycji **Off** (Wył.) (zobacz strona 14).
3. Zamknąć tylną klapę.
4. Jak najszybciej skontaktować się z pracownikiem serwisu.

Po zwolnieniu blokady i otwarciu odchylanej przedniej pokrywy, a przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych lub przed rozpoczęciem usuwania usterki, należy upewnić się, że bęben się zatrzymał (zobacz *Etykieta „Nie zbliżać rąk”* na stronie 30).

Ponieważ kontakt z obracającym się bębnem może spowodować poważne obrażenia u operatora, pracownika serwisu lub innych osób przebywających w pobliżu urządzenia wyjściowego, należy przestrzegać zaleceń zawartych w następujących komunikatach bezpieczeństwa związanych z bębnem:



ZAGROŻENIE: Nie należy manipulować przy blokadzie pokrywy dostępu. Zabroniona jest eksploatacja urządzenia wyjściowego, gdy którakolwiek pokrywa dostępu jest otwarta, ponadto nigdy nie należy podejmować prób otwierania bądź zdejmowania pokryw dostępu w trakcie naświetlania płyt. Manipulowanie przy blokadach pokryw może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie lasera o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.



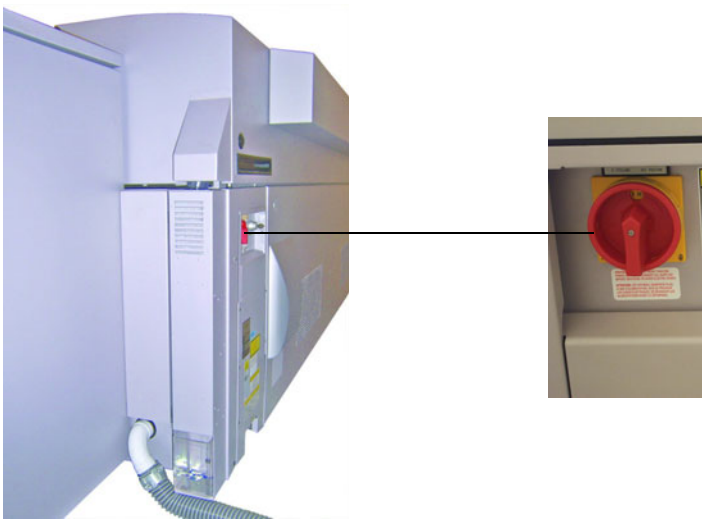
OSTRZEŻENIE: Po otwarciu którejkolwiek pokrywy dostępu nie wolno zbliżać rąk do poruszających się części, aż do momentu całkowitego zatrzymania bębna. Zagrożenia mechaniczne ze strony urządzenia wyjściowego mogą być przyczyną poważnych obrażeń.

POWIADOMIENIE: Nie wolno pozostawiać żadnych przedmiotów, narzędzi ani części wewnątrz urządzenia wyjściowego i na jego obudowie. Przedmiot pozostawiony w urządzeniu wyjściowym może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Wyłączniki zasilania/awaryjne we wszystkich naświetlarkach

Wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego odłącza zasilanie naświetlarki. Wyłącznik jest umieszczony na zewnątrz urządzenia wyjściowego.

Uwaga: Czerwony wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego na żółtym tle odłącza zasilanie całego układu naświetlarki. Czarny wyłącznik odłącza zasilanie tylko tego urządzenia, na którym się znajduje. Przykład: czarny wyłącznik zasilania na opcjonalnym urządzeniu APL (zobacz Rysunek 6 na stronie 16) odłącza tylko zasilanie urządzenia APL.



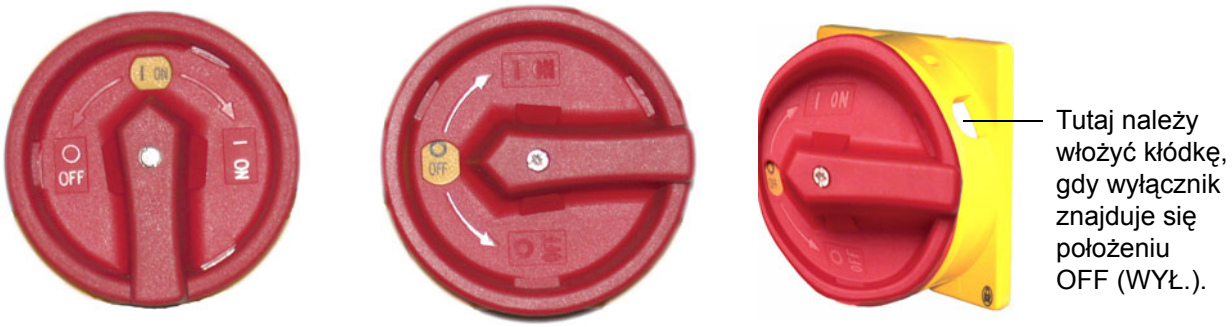
Rysunek 1: Wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w naświetlarkach Magnus VLF

Standardowe działanie

Po otrzymaniu polecenia wyłączenia zasilania naświetlarki w celu wykonania czynności konserwacyjnych należy przekręcić wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w lewą stronę do położenia **Off** (Wył.). Wyłącznik można zabezpieczyć w położeniu **Off** (Wył.) za pomocą kłódki, aby uniemożliwić innym osobom włączenie urządzenia w czasie wykonywania konserwacji bądź usuwania usterek. Zobacz Rys. 2.

Wyłączenie awaryjne

Jeśli przycisk zatrzymywania awaryjnego nie jest dostępny, należy przekręcić wyłącznik zasilania/awaryjny w lewą stronę do położenia **Off** (Wył.). Wyłącznik odłącza zasilanie naświetlarki, co oznacza, że nie będzie można uzyskać dostępu do informacji na temat stanu urządzenia wyjściowego.

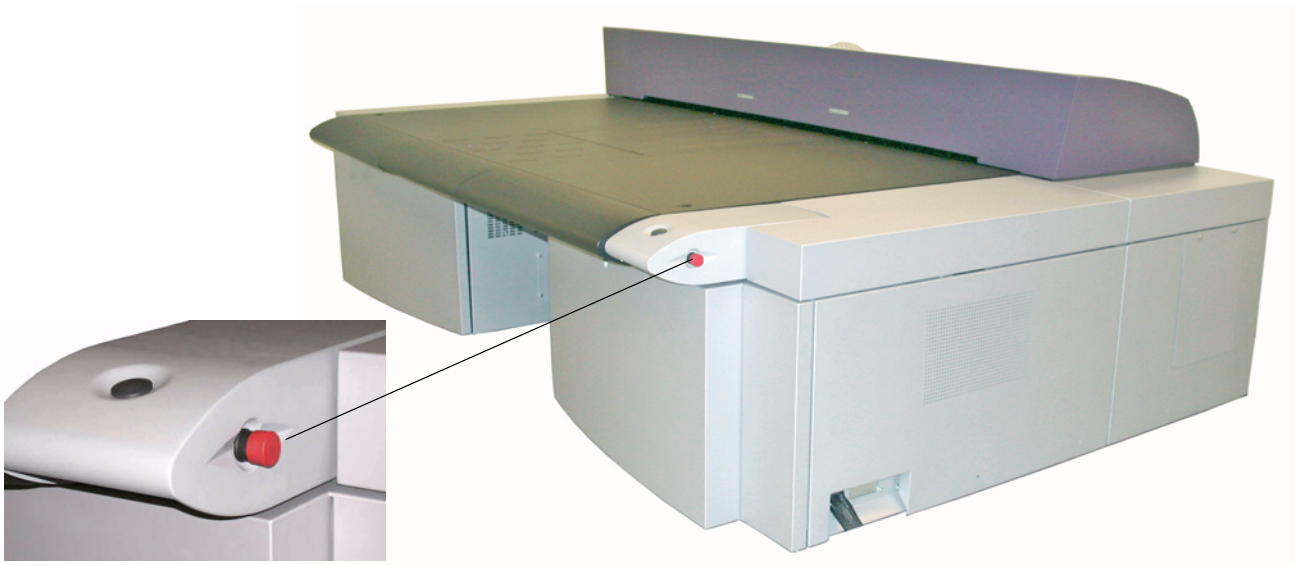


Rysunek 2: W celu wyłączenia zasilania należy obrócić pokrętło wyłącznika w lewą stronę.

Przyciski zatrzymywania awaryjnego we wszystkich naświetlarkach

Przyciskiem zatrzymywania awaryjnego wyłączany jest laser i zatrzymywany ruch elementów mechanicznych. Zasilanie urządzenia nie zostaje jednak odcięte. W dalszym ciągu możliwy jest dostęp do informacji o stanie naświetlarki. Należy nacisnąć ten przycisk w sytuacji awaryjnej, aby zatrzymać pracę lasera i elementy mechaniczne. Przyciski są umieszczone wewnątrz urządzenia wyjściowego i na zewnątrz w przedstawionych dalej miejscach.

Po naciśnięciu przycisku, a przed wznowieniem normalnej pracy urządzenia wyjściowego, należy zresetować przycisk. Aby zresetować przycisk i naświetlarkę, należy obrócić przycisk o 90 stopni w prawą stronę.



Rysunek 3: Przycisk zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce Magnus VLF

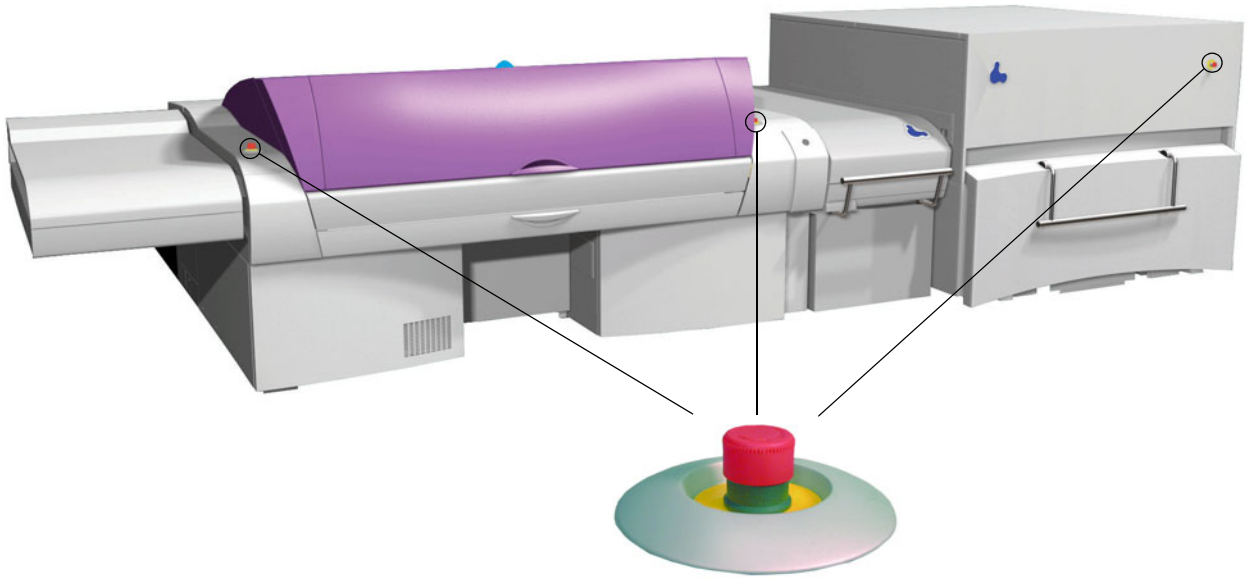


Rysunek 4: Przyciski zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce Magnus VLF z funkcją ciągłego podawania

Zabezpieczenia w naświetlarkach z opcjonalnym urządzeniem MCU

Dodatkowy przycisk zatrzymywania awaryjnego w urządzeniu MCU

Oprócz dwóch przycisków zatrzymywania awaryjnego umieszczonych po obu stronach klapy naświetlarki dostępny jest także dodatkowy przycisk zatrzymywania awaryjnego umieszczony w urządzeniu MCU.

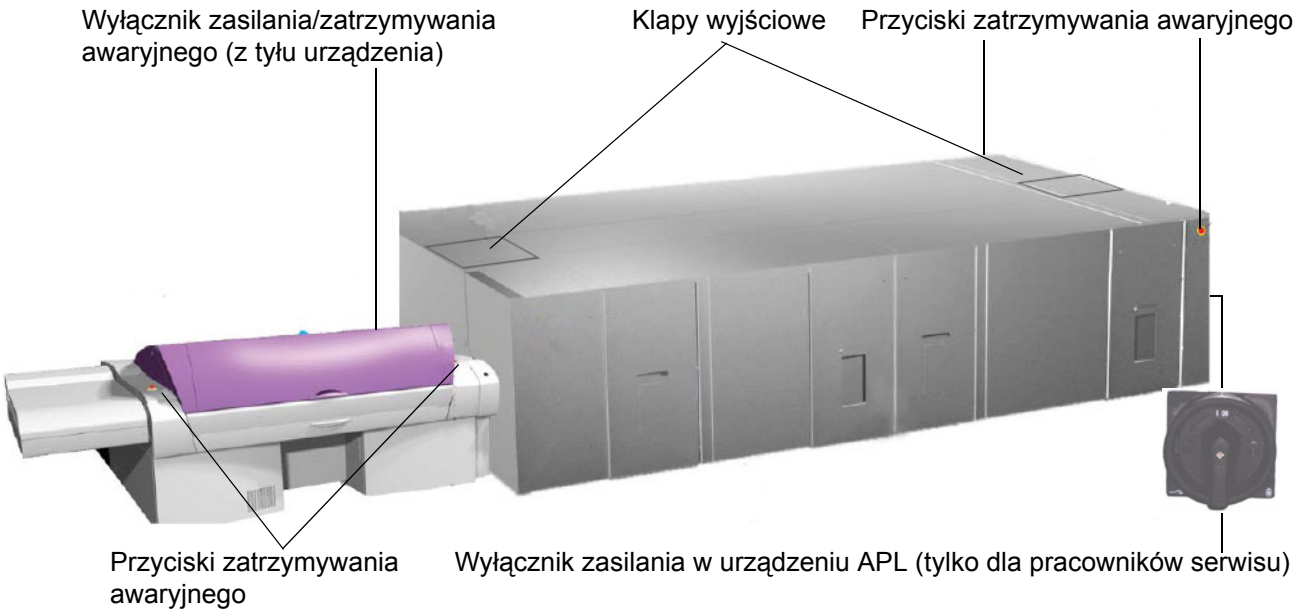


Rysunek 5: Przyciski zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce Magnus VLF z opcjonalnym urządzeniem MCU

Etykiety z przestrogami

Po wyciągnięciu wózka urządzenia MCU do załadowania nie należy wchodzić pod kasetę. Kaseta może się zerwać i opaść na znajdująca się pod nią osobę. Na górze każdej szyny znajdują się etykiety przypominające o tym, aby nie wchodzić pod kasetę w trakcie załadowywania urządzenia MCU. Zobacz *Przestrogi dotyczące rozładowanej kasety* na stronie 44.

Zabezpieczenia w naświetlarkach z opcjonalnym urządzeniem APL



Rysunek 6: Zabezpieczenia w naświetlarce Magnus VLF z urządzeniem APL

Dodatkowy wyłącznik zasilania w urządzeniu APL

Oprócz wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce na najbardziej oddalonym od naświetlarki Magnus VLF końcu urządzenia APL znajduje się dodatkowy wyłącznik zasilania. Wyłącznik odłącza tylko zasilanie urządzenia APL (inaczej niż wyłącznik zasilania/zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce, który odłącza zasilanie zarówno samej naświetlarki Magnus VLF, jak i urządzenia APL). Ten czarny wyłącznik jest przeznaczony do używania jedynie przez pracowników serwisu. Aby wyłączyć zasilanie urządzenia APL, należy używać wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego w naświetlarce.

Dodatkowe przyciski zatrzymywania awaryjnego w urządzeniu APL

Oprócz dwóch przycisków wyłącznika zatrzymywania awaryjnego po obu stronach klapy naświetlarki dostępne są dwa dodatkowe przyciski wyłącznika zatrzymania awaryjnego umieszczone na najbardziej oddalonym od naświetlarki Magnus VLF końcu urządzenia APL.

Naciśnięcie jednego z tych przycisków zatrzymywania awaryjnego zatrzymuje ruch elementów mechanicznych zarówno w urządzeniu APL, jak i w naświetlarce Magnus VLF, a także zatrzymuje działanie lasera naświetlarki.

Urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane linką

Urządzenie APL jest wyposażone w dwa urządzenia zatrzymywania awaryjnego uruchamiane czerwoną link, za którą można pociągnąć w przypadku uwięzienia w urządzeniu APL. Linki do pociągania są umieszczone pod przednią i tylną pokrywą i są rozciągnięte przez całą długość urządzenia APL.



Urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane czerwoną linką

Urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane pociągnięciem linki zatrzymuje działanie urządzenia APL i włącza wewnętrzne oświetlenie. W ten sposób można znaleźć drogę do jednej z klap wyjściowych znajdujących się na górze urządzenia APL na obu jej końcach. Urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane pociągnięciem linki zatrzymuje także działanie naświetlarki Magnus VLF.

Po zatrzymaniu urządzenia APL przez pociągnięcie linki nie można przywrócić go do normalnej pracy, dopóki nie zresetuje się urządzenia.

Aby zresetować urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane linką, należy:

1. Znaleźć wyłącznik resetujący urządzenie zatrzymywania awaryjnego uruchamiane pociągnięciem linki znajdujący się za najbardziej oddalonej od naświetlarki Magnus VLF pokrywie urządzenia APL.



Rysunek 7: Wyłącznik resetowania linki zatrzymywania awaryjnego

2. Pociągnąć niebieski wyłącznik resetowania, aby przywrócić go z powrotem do położenia **1**.

Klapy wyjściowe

Urządzenie APL jest wyposażone w dwie klapy wyjściowe umieszczone na górze urządzenia na obu końcach (zobacz Rysunek 6 na stronie 16). W przypadku uwięzienia wewnątrz urządzenia APL można z niego wyjść przez te klapy. Klapy wyjściowe nie są wyposażone w blokady mechaniczne, więc aby wydostać się z urządzenia, wystarczy je popchnąć. Przed skierowaniem się do klapy wyjściowej należy pociągnąć za linkę wyłącznika zatrzymywania awaryjnego, aby zatrzymać działanie urządzenia APL i naświetlarki Magnus VLF.

Klapy wyjściowe są częścią układu blokad pokryw urządzenia. Nie można uruchomić urządzenia APL, dopóki obie klapy wyjściowe nie zostaną całkowicie zamknięte. Po wyjściu z urządzenia APL jego działanie nie zostanie wznowione, dopóki klapa wyjściowa nie zostanie zamknięta.

Oświetlenie wewnętrzne

Urządzenie APL jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się automatycznie po aktywowaniu dowolnego mechanizmu zatrzymywania awaryjnego.

A

Etykiety

Przegląd 20
Opis etykiet umieszczonych na naświetlarce 20
Opis etykiet umieszczonych na termicznej głowicy naświetlającej 35
Opis etykiet umieszczonych na module usuwania zanieczyszczeń 38
Opis etykiet umieszczonych na urządzeniach opcjonalnych systemu naświetlania 43
Położenie etykiet 51

Przegląd

W niniejszym załączniku przedstawiono informacje o etykietach umieszczonych na następujących urządzeniach:

- naświetlarka (następna sekcja),
- termiczna głowica naświetlająca (zobacz strona 35),
- system usuwania zanieczyszczeń (zobacz strona 38),
- urządzenia opcjonalne do naświetlarki, na przykład wielokasetowy moduł podawania płyt (MCU) czy system automatycznego ładowania palet z płytami (APL) (zobacz strona 43),
- opcjonalny wózek Hover Cart do urządzenia APL (zobacz strona 49).

Etykiety te pomagają operatorowi w bezpiecznej obsłudze urządzenia wyjściowego. Etykiety zawierają następujące informacje:

- oznaczenie urządzenia,
- informacje na temat zgodności z różnymi normami i przepisami,
- informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych,
- informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Wszystkie etykiety opisane w niniejszym załączniku są umieszczone w miejscach widocznych dla operatorów naświetlarki. Etykiety przeznaczone głównie dla pracowników serwisu i ich bezpieczeństwa nie zostały uwzględnione w niniejszym załączniku z wyjątkiem tych, które zostały umieszczone w widocznych dla operatorów miejscach.

Opis etykiet umieszczonych na naświetlarce

Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami	Tabliczka znamionowa	strona 22	strona 51
	Produkt laserowy klasy 1	strona 23	strona 51
	Oświadczenie o zgodności z wymaganiami Center for Devices and Radiological Health (CDRH)	strona 23	strona 51
	Oświadczenie o zgodności z wymaganiami Federal Communications Commission (FCC)	strona 24	strona 51
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych na pokrywach dostępu	Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą	strona 24	strona 51 strona 52
	Pokrywa lasera bez blokady	strona 25	strona 54

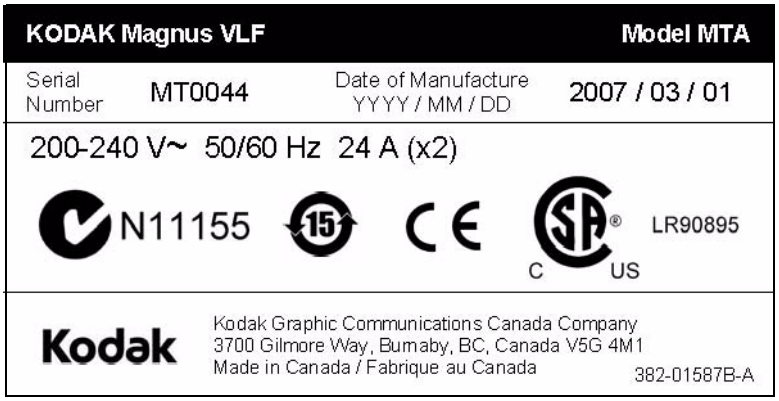
Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego	Duży prąd dotykowy (rażeniowy)	strona 26	strona 51
	Niebezpieczne napięcie	strona 26	strona 51 strona 52
	Wymiana bezpiecznika	strona 27	
	Gniazdo elektryczne wymiennika ciepła lub agregatu chłodniczego	strona 28	Na ścianie
	Gniazdo elektryczne systemu usuwania zanieczyszczeń	strona 28	Na ścianie
	Gniazdo elektryczne urządzenia APL/MCU	strona 29	Na ścianie
	Dwa kable zasilające (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 30	strona 51
	Blokada elektromagnetyczna	strona 30	strona 51
	Nie zbliżać rąk, dopóki bęben jest w ruchu	strona 30	strona 52
	Wyłączenie blokady bezpieczeństwa (zagrożenie dla pracowników serwisu)	strona 31	strona 51
	Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 33	strona 52
	Przełącznik zwalniania listwy tylnej (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 33	strona 52
	Maksymalne ciśnienie (psi/bar)	strona 34	strona 51
	Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca	strona 34	strona 52

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami są umieszczone na szafce zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego.

Tabliczka znamionowa

Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51. W trakcie rozmowy z pracownikiem serwisu użytkownik może zostać poproszony o odszukanie numeru seryjnego urządzenia wyjściowego podanego na tej etykiecie.



Rysunek 8: Etykieta z tabliczką znamionową dla naświetlarek Magnus VLF

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Kompletne elektryczne wartości znamionowe napięcia (V), częstotliwości (Hz) i prądu (A)

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Kanadzie lub wyprodukowano w Chinach

Etykieta „Produkt laserowy klasy 1”

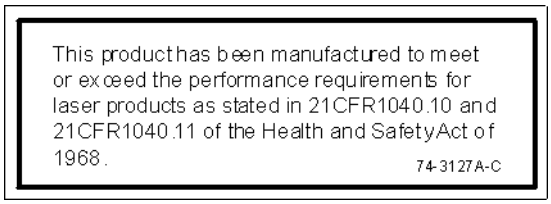
Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.



Rysunek 9: Etykieta „Produkt laserowy klasy 1”

Etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami Center for Devices and Radiological Health (CDRH)

Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.



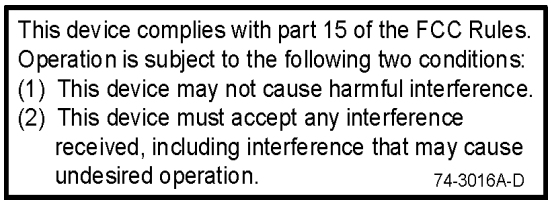
Rysunek 10: Etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami CDRH

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Ten produkt spełnia/spełnia z nawiązką amerykańskie normy emisji promieniowania dotyczące urządzeń laserowych określone w ustawie z 1968 r. o bezpieczeństwie i ochronie zdrowia (przepisy 21 CFR1040.10 oraz 21 CFR1040.11).

Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami Federal Communications Commission (FCC)

Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.



Rysunek 11: Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami FCC

Tłumaczenie powyższej etykiety:

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami określonymi w części 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

(2) Urządzenie musi tolerować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane skutki.

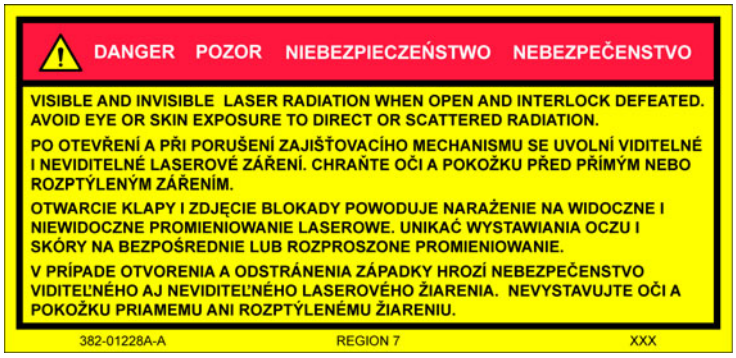
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych na pokrywach dostępu

Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą

Te etykiety znajdują się obok przełączników blokad bezpieczeństwa wewnątrz zabezpieczonej blokadami obudowy ochronnej. Zobacz *Etykiety na wewnętrznych podzespołach widocznych po otwarciu tylnej klapy i pokryw naświetlarki Magnus VLF* na stronie 52.



ZAGROŻENIE: Nie należy manipulować przy blokadzie pokrywy dostępu. (Zobacz *Blokada pokryw we wszystkich naświetlarkach* na stronie 10). Manipulowanie przy blokadach pokryw może spowodować poważne obrażenia w wyniku narażenia na widzialne i niewidzialne promieniowanie lasera o dużej mocy i/lub z powodu zagrożenia ze strony poruszających się elementów mechanicznych.

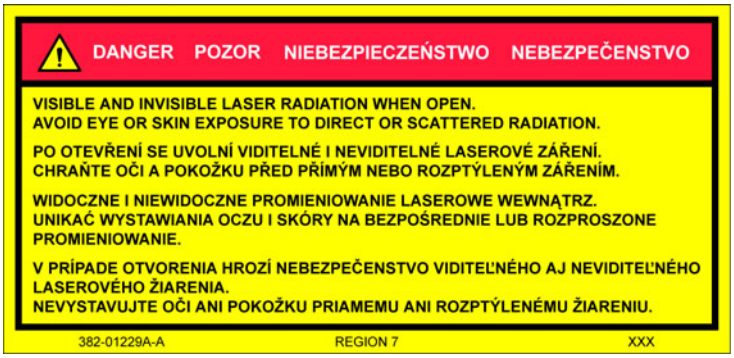


Rysunek 12: Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą

Etykieta pokrywy lasera bez blokady

Etykieta pokrywy lasera bez blokady jest umieszczana na pokrywach serwisowych zamkniętych za pomocą narzędzi lub na pokrywach ochronnych lasera. Zobacz *Położenie etykiet pokryw lasera niewyposażonych w blokady na naświetlarce Magnus VLF* na stronie 54.

ZAGROŻENIE: Pokrywy serwisowe i pokrywy dostępu mogą być zdejmowane tylko przez pracowników serwisu. Nie wolno zdejmować pokryw oznaczonych tą etykietą. W obszarach chronionych tymi pokrywami użytkownik jest narażony na poważne niebezpieczeństwo ze strony widzialnego lub niewidzialnego promieniowania lasera o dużej mocy i/lub ruchomych części mechanicznych.

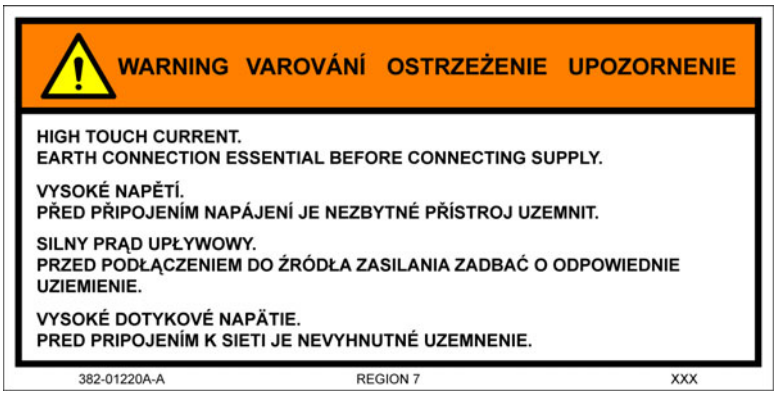


Rysunek 13: Etykieta o zagrożeniu na pokrywie lasera bez blokady

Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego

Etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym (rażeniowym)

Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.



Rysunek 14: Etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym

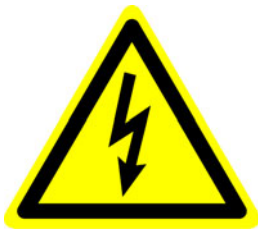
Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Ta etykieta znajduje się w dwóch miejscach:

- Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.
- W szafce wentylatora na pokrywie serwisowej skrzynki przyłączowej. Zobacz *Etykiety na wentylatorze i module systemu usuwania zanieczyszczeń* na stronie 53.
- W wymienniku ciepła na pokrywie serwisowej skrzynki przyłączowej. Zobacz *Etykiety na wentylatorze i module systemu usuwania zanieczyszczeń* na stronie 53.

Jeśli naświetlarka jest wyposażona w opcjonalne urządzenie MCU, etykieta znajduje się także na urządzeniu MCU. Zobacz *Etykiety na urządzeniu MCU* na stronie 56.

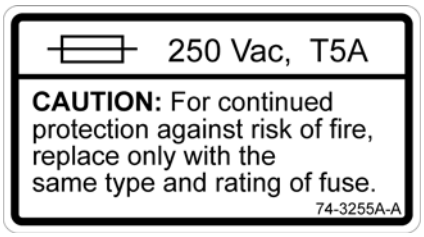
ZAGROŻENIE: Pokrywy serwisowe mogą być zdejmowane tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Zabronione jest otwieranie pokryw oznaczonych tą etykietą, ponieważ znajdują się za nimi podzespoły zasilane wysokim napięciem. Dotknięcie takich podzespołów może spowodować porażenie prądem prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Rysunek 15: Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Etykieta dotycząca wymiany bezpiecznika

Ta etykieta jest umieszczona obok bezpieczników w szafce zasilania, tak aby operator mógł dokonać wymiany zgodnie ze wskazówkami działu zdalnej obsługi firmy Kodak. Jeśli naświetlarka jest wyposażona w opcjonalne urządzenie MCU, etykieta znajduje się także na urządzeniu MCU. Ta etykieta nie znajduje się w miejscu, do którego operatorzy mają zwykle dostęp.



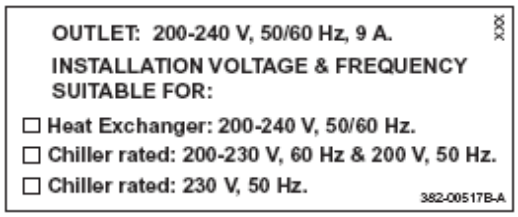
Rysunek 16: Etykieta dotycząca wymiany bezpiecznika

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przestroga: Aby zagwarantować należytą ochronę przed ryzykiem pożaru, jako zamienniki należy stosować wyłącznie bezpieczniki tego samego typu i o tym samym prądzie znamionowym.

Etykieta na wypuście wymiennika ciepła lub agregatu chłodniczego

Ta etykieta znajduje się obok gniazda elektrycznego przeznaczonego dla wymiennika ciepła lub agregatu chłodniczego.



Rysunek 17: Elektryczne wartości znamionowe wymiennika ciepła lub agregatu chłodniczego

---

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Gniazdo: 200–240 V, 50/60 Hz A.

Napięcie i częstotliwość instalacji odpowiednia dla:

Wymiennik ciepła: 200–240 V, 50–60 Hz.

Agregat chłodniczy: 200–230 V, 60 Hz i 200 V, 50 Hz.

Agregat chłodniczy: 230 V, 50 Hz.

Etykieta gniazda elektrycznego systemu usuwania zanieczyszczeń

Jedna z tych etykiet jest umieszczona obok gniazda zasilania sieciowego systemu usuwania zanieczyszczeń w naświetlarce.

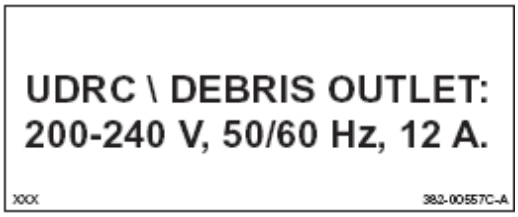


Rysunek 18: Etykieta identyfikacyjna gniazda elektrycznego systemu MDRC

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Gniazdo MDRC:

200–240 V, 50/60 Hz, 12 A



Rysunek 19: Etykieta identyfikacyjna gniazda elektrycznego systemu usuwania zanieczyszczeń

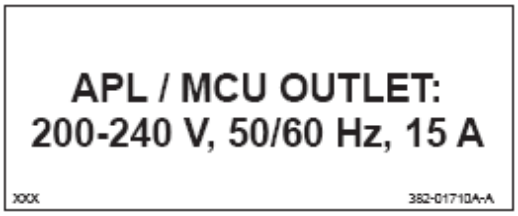
Tłumaczenie powyższej etykiety:

Gniazdo systemu UDRC\usuwania zanieczyszczeń:

200–240 V, 50/60 Hz, 12 A

Etykieta gniazda elektrycznego opcjonalnego urządzenia APL lub MCU

Ta etykieta znajduje się obok gniazda zasilania sieciowego przeznaczonego dla opcjonalnego urządzenia APL lub MCU.



Rysunek 20: Etykieta identyfikacyjna gniazda elektrycznego opcjonalnego urządzenia APL lub MCU

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Gniazdo APL/MCU:

200–240 V, 50/60 Hz, 15 A

Etykieta ostrzegająca o zastosowaniu dwóch kabli zasilających

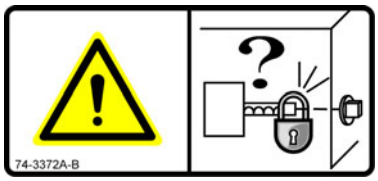
Ta etykieta znajduje się na pokrywie doprowadzenia zasilania poniżej wyłącznika zasilania/zatrzymywania awaryjnego. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.



Rysunek 21: Etykieta ostrzegająca o zastosowaniu dwóch kabli zasilających

Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej

Ta etykieta znajduje się obok każdego zatrzasku na pokrywach wyposażonych w blokady elektromagnetyczne. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51.



Rysunek 22: Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej

Etykieta „Nie zbliżać rąk”

Ta etykieta jest umieszczona na każdym końcu pręta przechylenia znajdującego się za tylnymi pokrywami blisko bębna. Zobacz *Etykiety na wewnętrznych podzespołach widocznych po otwarciu tylnej klapy i pokryw naświetlarki Magnus VLF* na stronie 52.

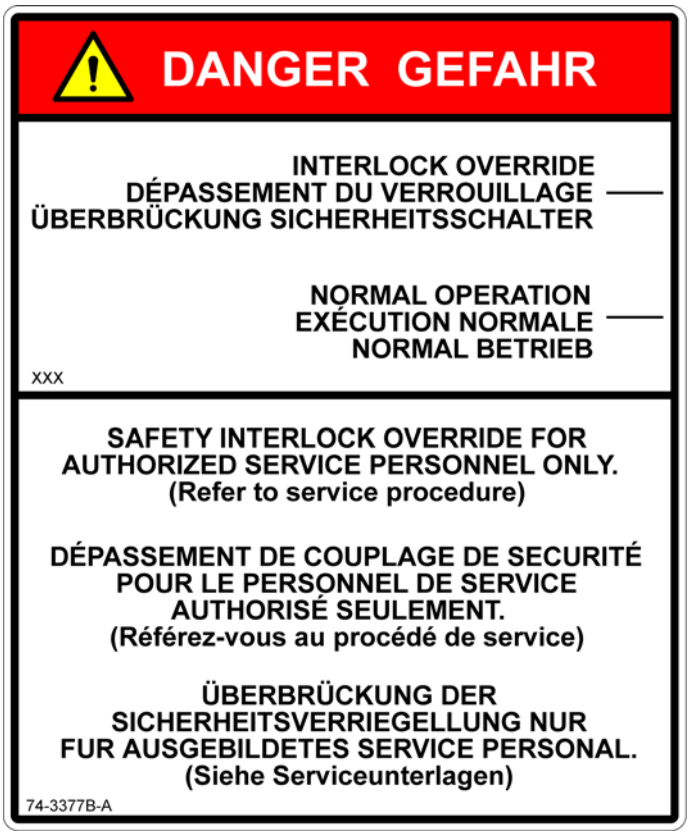


Rysunek 23: Etykieta „Nie zbliżać rąk”

Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady bezpieczeństwa (dla pracowników serwisu)

Etykieta znajduje się przy każdym z przełączników wyłączania blokady bezpieczeństwa na pokrywie szafki zasilania. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51. Jeśli naświetlarka jest wyposażona w opcjonalne urządzenie MCU, etykieta znajduje się także na urządzeniu MCU. Zobacz *Etykiety na urządzeniu MCU* na stronie 56.

ZAGROŻENIE: Przełącznik serwisowy wyłączania blokady bezpieczeństwa może być używany tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Nieuprawnione jego użycie może spowodować zagrożenie ze strony promieniowania lasera o dużej mocy, ruchomych części mechanicznych i/lub prądu, co może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Rysunek 24: Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przestroga

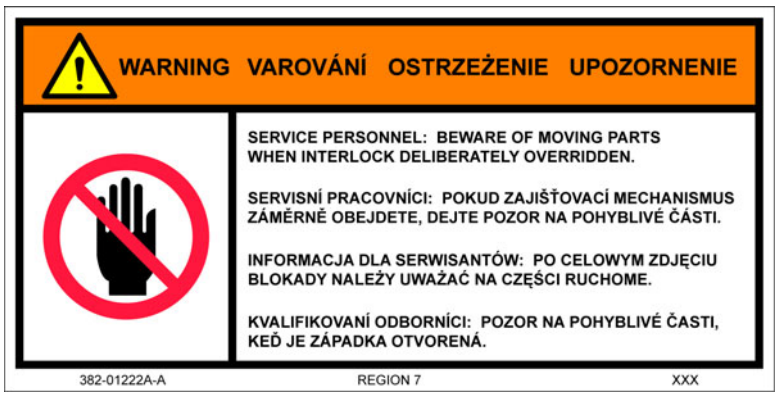
Blokada wyłączona

Normalne działanie

Ręczny wyłącznik blokady bezpieczeństwa tylko dla uprawnionego personelu serwisowego. (Zobacz procedury serwisowe).

Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)

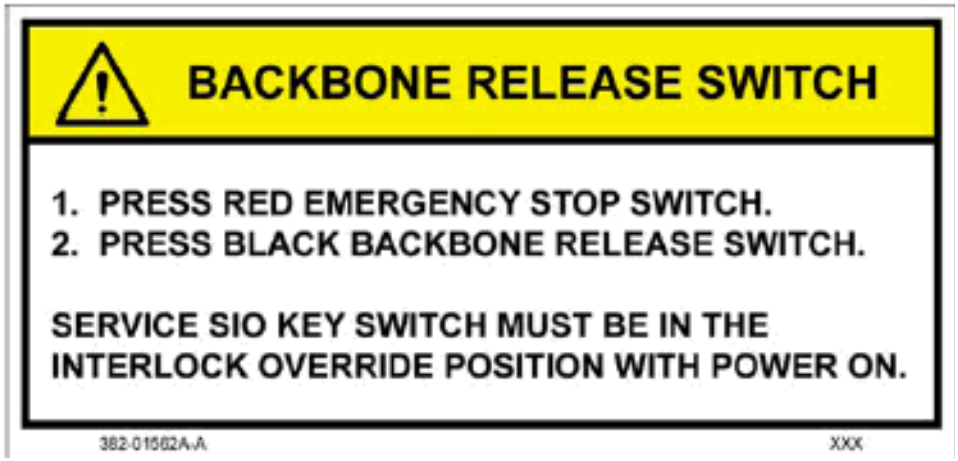
Etykieta znajduje się za przednią pokrywą na obu końcach docisku krawędzi przedniej. Zobacz *Etykiety na wewnętrznych podzespołach widocznych po otwarciu tylnej klapy i pokryw naświetlarki Magnus VLF* na stronie 52. Jeśli naświetlarka jest wyposażona w opcjonalne urządzenie MCU, etykieta znajduje się także na urządzeniu MCU. Zobacz *Etykiety na urządzeniu MCU* na stronie 56.



Rysunek 25: Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”

Etykieta dotycząca przełącznika zwalniania listwy tylnej (dla pracowników serwisu)

Przełącznik zwalniania listwy tylnej jest przeznaczony tylko dla pracowników serwisu, jednak znajduje się w miejscu widocznym dla operatorów. Zobacz *Etykiety na wewnętrznych podzespołach widocznych po otwarciu tylnej klapy i pokryw naświetlarki Magnus VLF* na stronie 52. Etykieta jest umieszczona obok każdego z dwóch przełączników zwalniających listwę tylną zamontowanych z tyłu tylnej klapy lub na zespole perforatora.



Rysunek 26: Etykieta dotycząca przełącznika zwalniania listwy tylnej

Tłumaczenie powyższej etykiety:

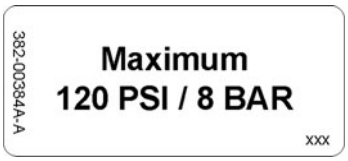
Przełącznik zwalniania listwy tylnej

1. Nacisnąć czerwony przycisk wyłącznika zatrzymywania awaryjnego.
2. Nacisnąć przełącznik zwalniania listwy tylnej.

Przełącznik wyłączenia blokady bezpieczeństwa (SIO) musi znajdować się w położeniu wyłączenia blokady przy włączonym zasilaniu.

Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu

Ta etykieta znajduje się w pobliżu złącza wlotu sprężonego powietrza. Zobacz *Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF* na stronie 51. Jeśli naświetlarka jest wyposażona w opcjonalne urządzenie APL, etykieta znajduje się także na urządzeniu APL. Zobacz *Etykiety na urządzeniu APL* na stronie 56. Jeśli urządzenie APL obejmuje także opcjonalny wózek Hover Cart, etykieta znajduje się także na wózku Hover Cart. Zobacz *Etykiety na wózku Hover Cart* na stronie 57.



Rysunek 27: Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Maksymalne ciśnienie (psi/bar)

Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca

Ta etykieta znajduje się na dociskach magnetycznych. Zobacz *Etykiety na wewnętrznych podzespołach widocznych po otwarciu tylnej klapy i pokryw naświetlarki Magnus VLF* na stronie 52.

PRZESTROGA: Operatorzy z wszczepionym stymulatorem serca nie mogą trzymać docisków magnetycznych w odległości mniejszej niż 7 cm (2,75 cala) od stymulatora. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem i/lub producentem stymulatora.



Rysunek 28: Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca

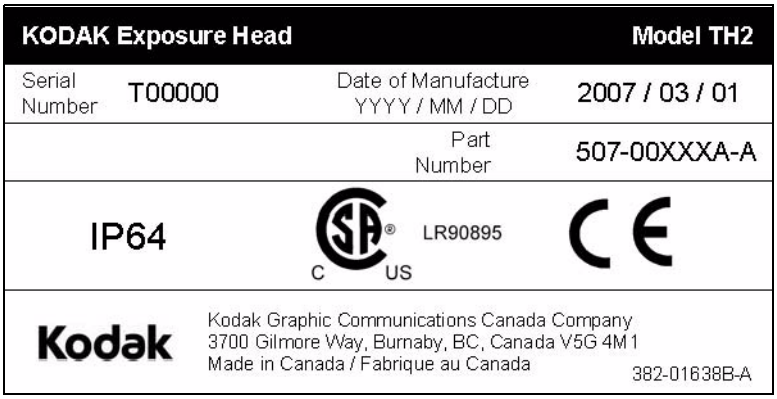
Opis etykiet umieszczonych na termicznej głowicy naświetlającej

Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami	Tabliczka znamionowa głowicy termicznej, model 2	strona 35	strona 55
	Tabliczka znamionowa głowicy termicznej, model 3	strona 36	
Informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych	Przysłona głowicy	strona 36	
	Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe	strona 37	

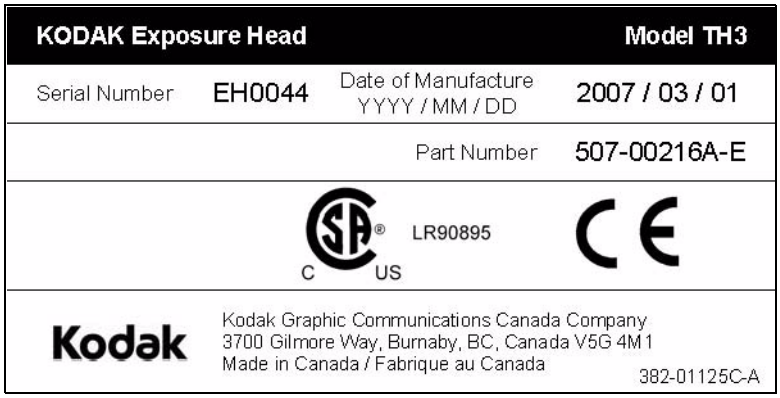
Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami

Tabliczka znamionowa

Etykiety identyfikacyjne i dotyczące zgodności z przepisami przeznaczone dla termicznych głowic naświetlających są zlokalizowane na tylnej pokrywie osłony głowicy naświetlającej. W tym miejscu znajduje się jedna etykieta z tabliczką znamionową, która zależnie od modelu urządzenia może wyglądać jak na jednym z poniższych przykładów. Zobacz *Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej* na stronie 55.



Rysunek 29: Tabliczka znamionowa termicznej głowicy naświetlającej, model TH2



Rysunek 30: Tabliczka znamionowa termicznej głowicy naświetlającej, model TH3

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Rozdzielczość

Numer katalogowy

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Kanadzie

Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej

Ta etykieta znajduje się na górze obudowy ochronnej głowicy naświetlającej, wskazując na przysłonę i migawkę znajdujące się w przedniej części obudowy ochronnej głowicy. Zobacz *Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej* na stronie 55.



Rysunek 31: Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przysłona lasera

Unikaj ekspozycji

Przez przysłonę emitowane jest widoczne i niewidoczne promieniowanie lasera

Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe

Etykieta bezpieczeństwa „Zagrożenie laserowe/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe” znajduje się z tyłu obudowy ochronnej termicznej głowicy naświetlającej. Zobacz *Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej* na stronie 55. W tym miejscu znajduje się jedna etykieta z tabliczką znamionową. Zależnie od modelu urządzenia etykieta może wyglądać jak na jednym z poniższych przykładów.



Rysunek 32: Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe głowica termiczna 1.7 lub głowica termiczna 2



Rysunek 33: Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/ promieniowanie wyjściowe: głowica termiczna 3

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Zagrożenie!

Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe.

Chronić oczy i skórę przed bezpośrednim lub rozproszonym promieniowaniem.

Produkt laserowy klasy 4

Opis etykiet umieszczonych na module usuwania zanieczyszczeń

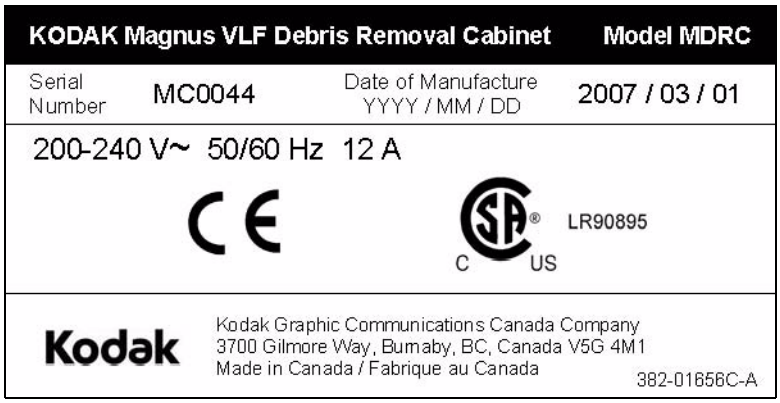
Wszystkie naświetlarki Magnus VLF wymagają stosowania systemu usuwania zanieczyszczeń. Funkcję usuwania zanieczyszczeń można zapewnić przez zastosowanie opcjonalnego systemu MDRC lub Debris Unit.

Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety identyfikacyjne, konfiguracyjne i dotyczące zgodności z przepisami	Tabliczka znamionowa	strona 39	strona 53
	Opcjonalna zewnętrzna wentylacja	strona 40	
	Konfiguracja BP (opcjonalna zewnętrzna wentylacja)	strona 40	
Substancje lotne	Pyły uwalniane do powietrza	strona 41	
	Gazy i pyły uwalniane do powietrza	strona 42	

Etykiety identyfikacyjne, konfiguracyjne i dotyczące zgodności z przepisami

Tabliczka znamionowa

Ta etykieta jest umieszczona z przodu pojemnika systemu usuwania zanieczyszczeń. Zobacz *Etykiety na wentylatorze i module systemu usuwania zanieczyszczeń* na stronie 53.



Rysunek 34: Tabliczka znamionowa systemu usuwania zanieczyszczeń, model MDRC

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Kompletne elektryczne wartości znamionowe napięcia (V), częstotliwości (Hz) i prądu (A)

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

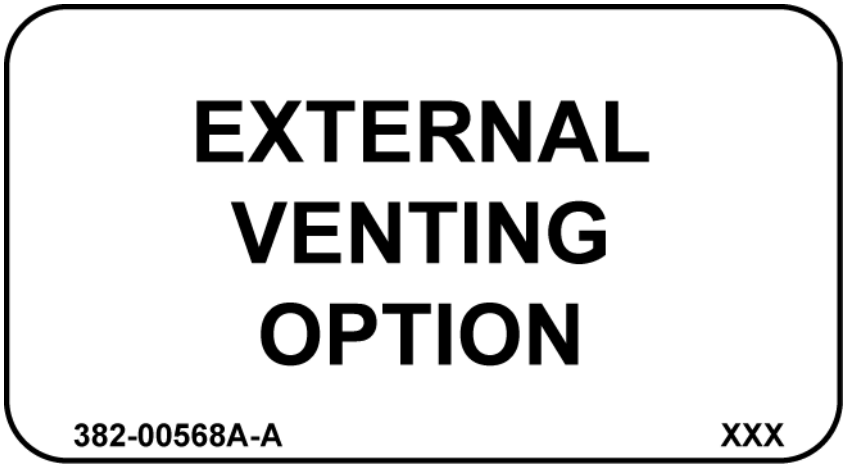
Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Chinach

Etykieta opcjonalnej zewnętrznej wentylacji

Etykieta opcjonalnej zewnętrznej wentylacji jest umieszczona na tylnej pokrywie opcjonalnego modułu zewnętrznej wentylacji. Jeśli na module systemu usuwania zanieczyszczeń znajduje się ta etykieta, znajduje się tam także etykieta dotycząca gazów i pyłów uwalnianych do powietrza (zobacz strona 42) oraz etykieta konfiguracji BP (zobacz strona 40).



Rysunek 35: Etykieta opcjonalnej wewnętrznej wentylacji

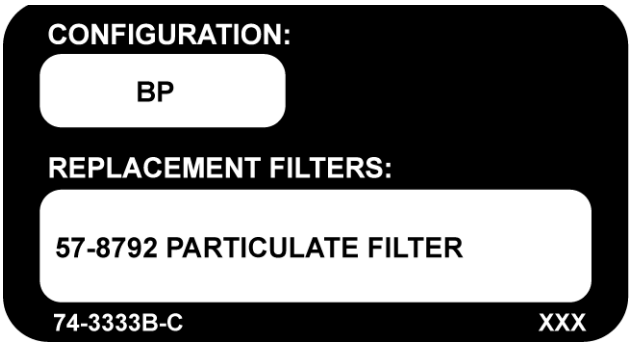
Tłumaczenie powyższej etykiety:

Opcjonalna wewnętrzna wentylacja

Etykiety konfiguracji

Etykieta konfiguracji jest umieszczona z przodu pojemnika systemu usuwania zanieczyszczeń. Zobacz *Etykiety na wentylatorze i module systemu usuwania zanieczyszczeń* na stronie 53.

Etykieta konfiguracji BP



Rysunek 36: Etykieta konfiguracji BP

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Konfiguracja: BP

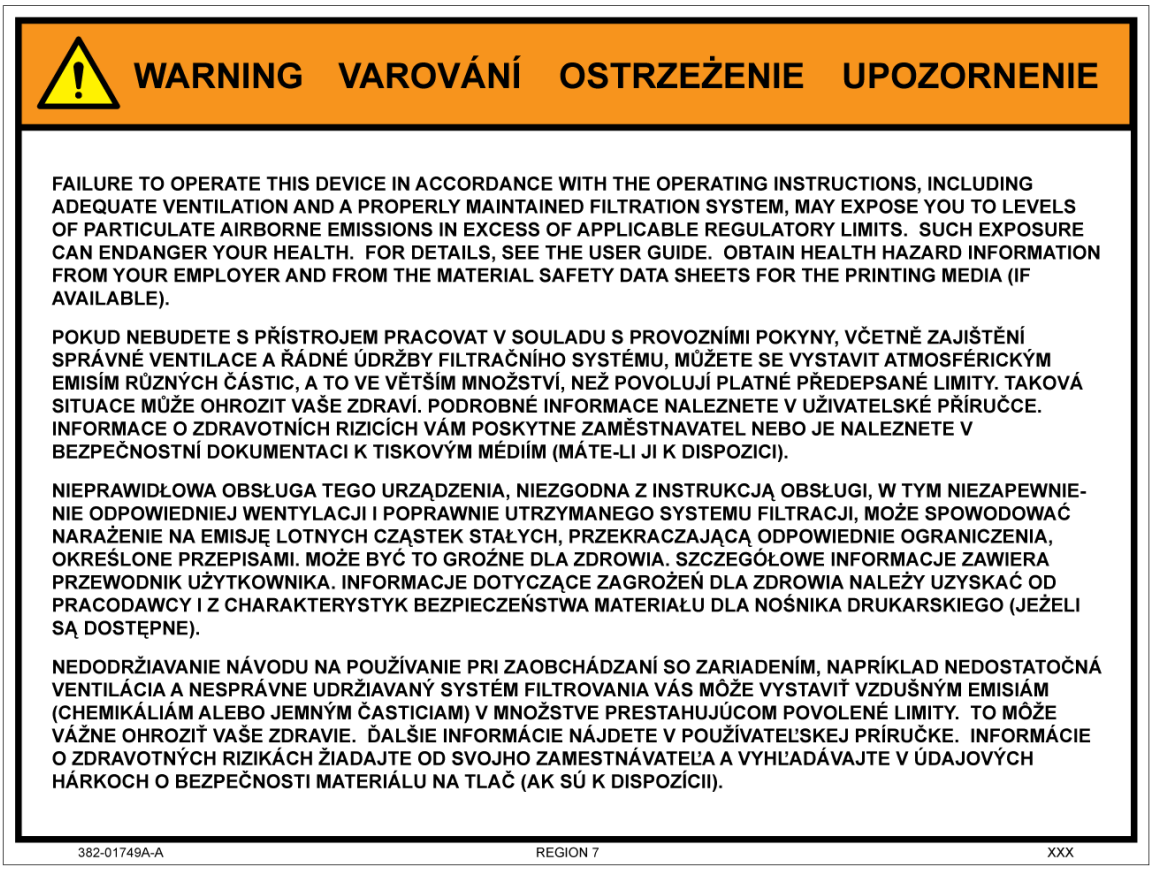
Filtry zamienne: filtr pyłowy 57-8792

Etykieta dotycząca emisji substancji lotnych

Etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza

Etykieta o pyłach uwalnianych do powietrza (jeśli ma zastosowanie) ostrzega o możliwości uwalniania pyłów podczas naświetlania pewnych typów nośników.

Ważne: Nie wolno korzystać z nośników, które nie zostały dopuszczone do użytku przez firmę Kodak.

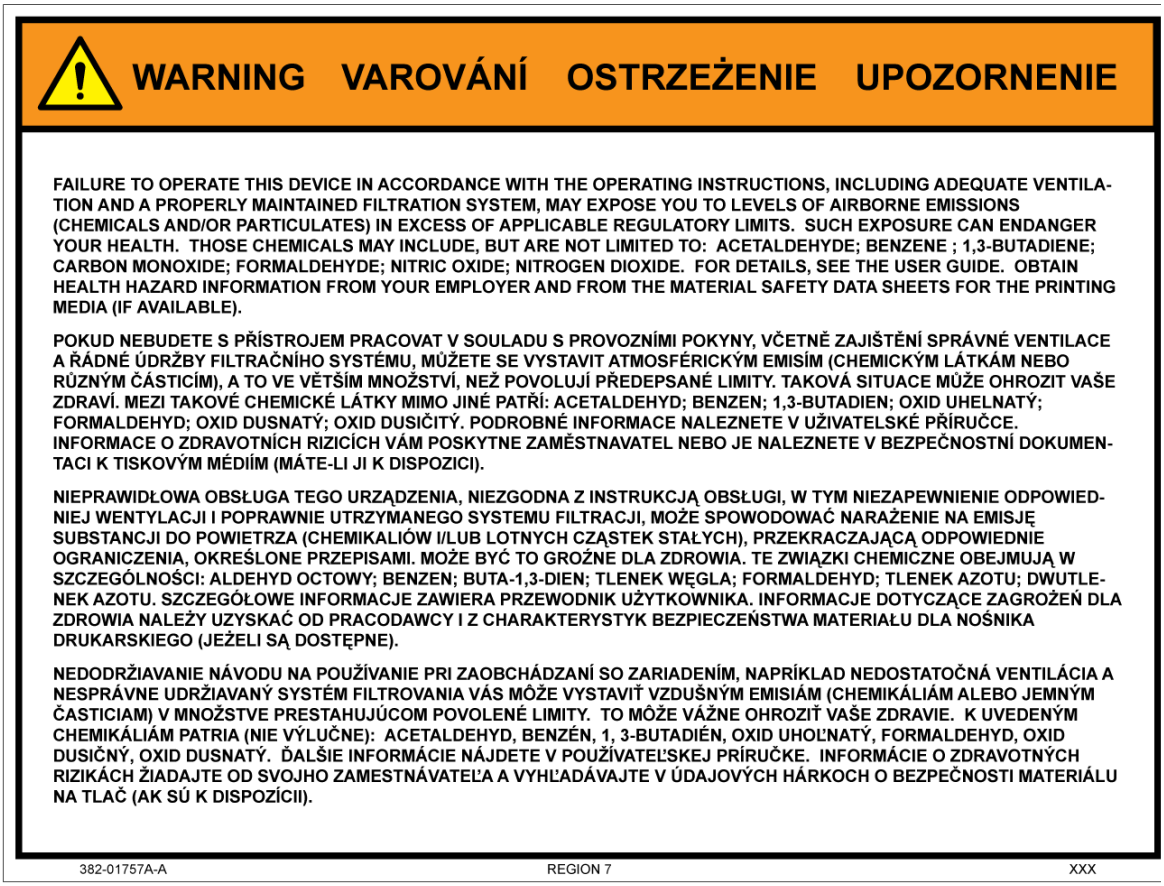


Rysunek 37: Etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza

Etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza

Etykieta o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza (jeśli ma zastosowanie) ostrzega o możliwości uwalniania pyłów podczas naświetlania pewnych typów nośników.

Ważne: Nie wolno korzystać z nośników, które nie zostały dopuszczone do użytku przez firmę Kodak.



Rysunek 38: Etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza

Opis etykiet umieszczonych na urządzeniach opcjonalnych systemu naświetlania

Etykiety na opcjonalnym urządzeniu MCU dla naświetlarek Magnus VLF

Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego	Niebezpieczne napięcie	strona 43	strona 56
	Przestrogi dotyczące rozładowanej kasety	strona 44	
	Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 44	
	Wyłączenie blokady bezpieczeństwa (zagrożenie dla pracowników serwisu)	strona 45	

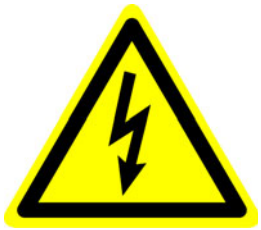
Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Etykieta znajduje się w następujących miejscach na urządzeniu MCU:

- na tylnej pokrywie w pobliżu zamknięcia otwieranego za pomocą narzędzia,
- na pokrywie szafki zasilania,
- na pokrywie listwy zaciskowej TB2.



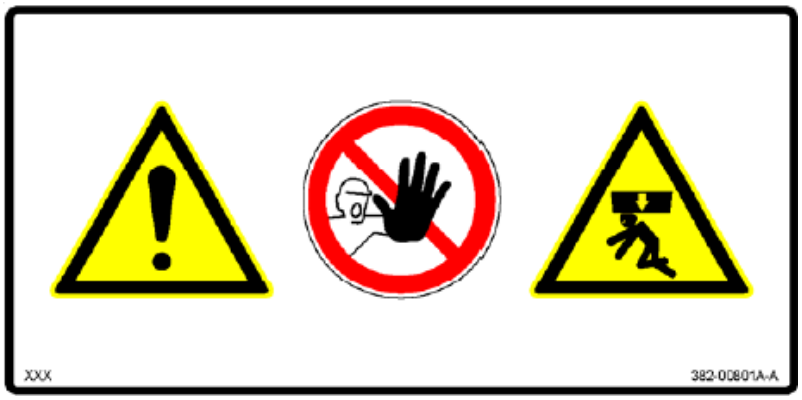
ZAGROŻENIE: Pokrywy serwisowe mogą być zdejmowane tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Zabronione jest otwieranie pokryw oznaczonych tą etykietą, ponieważ znajdują się za nimi podzespoły zasilane wysokim napięciem. Dotknięcie takich podzespołów może spowodować porażenie prądem prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Rysunek 39: Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Przestrogi dotyczące rozładowanej kasety

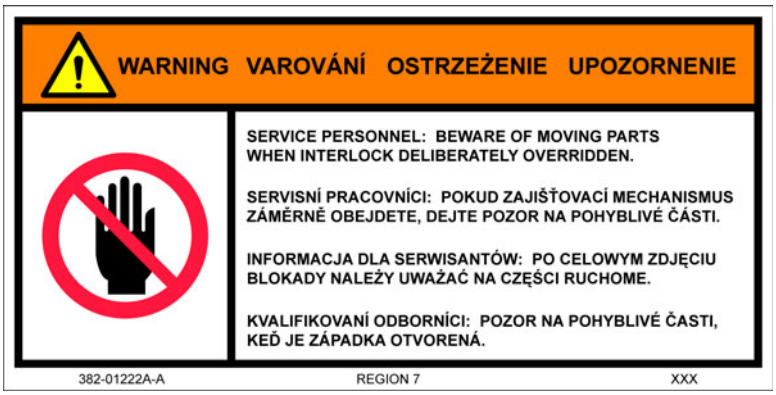
Po wyciągnięciu wózka urządzenia MCU do załadowania nie należy wchodzić pod kasetę. Kaseta może się zerwać i opaść na znajdująca się pod nią osobę. Na górze każdej szyny znajdują się etykiety przypominające o tym, aby nie wchodzić pod kasetę w trakcie załadowywania urządzenia MCU.



Rysunek 40: Przestrogi dotyczące rozładowanej kasety

Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)

Etykieta znajduje się obok przełącznika wyłączenia blokady bezpieczeństwa (SIO) na pokrywie serwisowej urządzenia MCU.

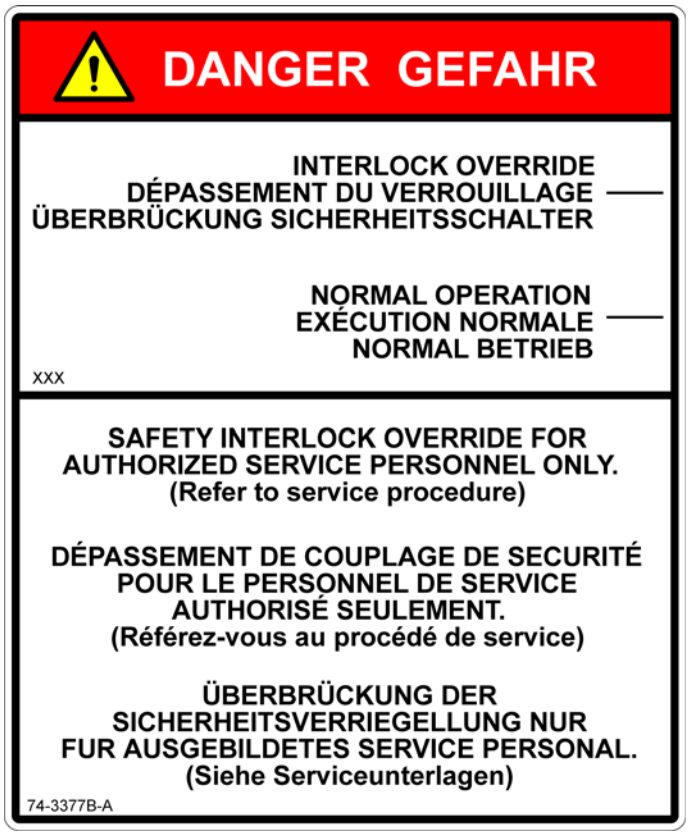


Rysunek 41: Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”

Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady bezpieczeństwa (dla pracowników serwisu)

Etykieta znajduje się obok przełącznika wyłączenia blokady bezpieczeństwa (SIO) na pokrywie serwisowej urządzenia MCU.

ZAGROŻENIE: Przełącznik serwisowy wyłączania blokady bezpieczeństwa może być używany tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Nieuprawnione jego użycie może wywołać niebezpieczeństwo ze strony promieniowania lasera o dużej mocy, ruchomych części mechanicznych i/lub prądu, co może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Rysunek 42: Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Przestroga

Blokada wyłączona

Normalne działanie

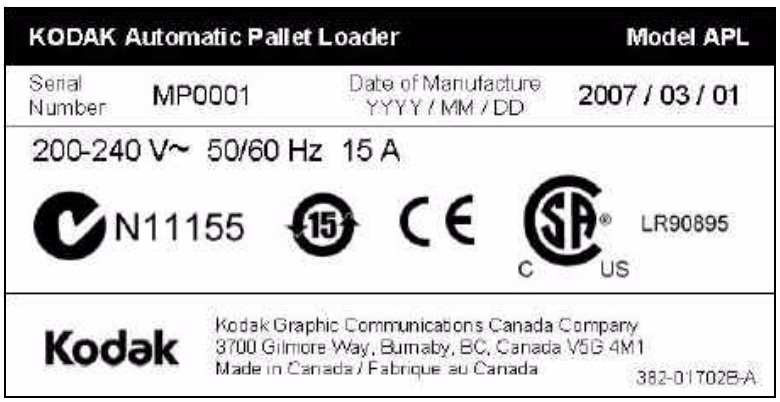
Ręczny wyłącznik blokady bezpieczeństwa tylko dla uprawnionego personelu serwisowego. (Zobacz procedury serwisowe).

Etykiety na opcjonalnym urządzeniu APL dla naświetlarek Magnus VLF

Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety identyfikacyjne	Tabliczka znamionowa	strona 46	strona 56
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego	Niebezpieczne napięcie	strona 47	
	Ręczne wyłączanie blokad bezpieczeństwa	strona 48	
	Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części (ostrzeżenie dla pracowników serwisu)	strona 48	
	Ostrzeżenie: Etykieta „Instalować wyłącznie na podłodze z materiału niepalnego”	strona 47	
	Maksymalne ciśnienie (psi/bar)	strona 48	

Tabliczka znamionowa

Ta etykieta jest umieszczona w niezdejmowanej pokrywie powyżej szafki zasilania. Zobacz *Etykiety na urządzeniu APL* na stronie 56. W trakcie rozmowy z pracownikiem serwisu użytkownik może zostać poproszony o odszukanie numeru seryjnego urządzenia wyjściowego podanego na tej etykiecie.



Rysunek 43: Tabliczka znamionowa opcjonalnego urządzenia APL

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Model

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Kompletne elektryczne wartości znamionowe napięcia (V), częstotliwości (Hz) i prądu (A)

Oznaczenia zgodności z przepisami wraz z numerami

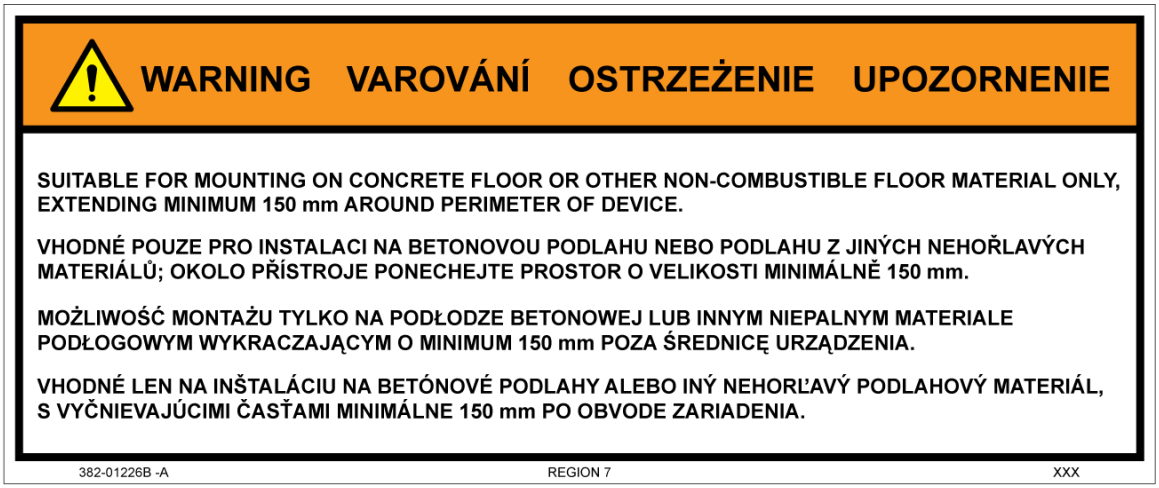
Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Kanadzie

Etykieta „Instalować wyłącznie na podłodze z materiału niepalnego”

Ta etykieta jest umieszczona w niezdejmowanej pokrywie powyżej szafki zasilania. Zobacz *Etykiety na urządzeniu APL* na stronie 56.



Rysunek 44: Etykieta „Instalować na podłodze betonowej lub z innego materiału niepalnego”

Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu (dla pracowników serwisu)

Ta etykieta znajduje się na pokrywie dostępu do szafki zasilania. Zobacz *Etykiety na urządzeniu APL* na stronie 56.

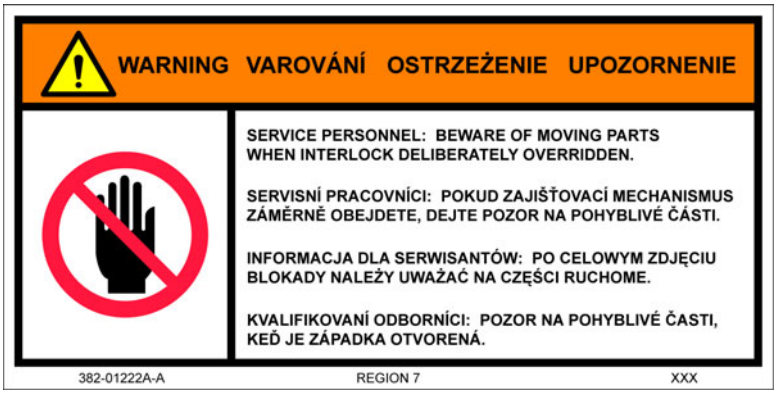
ZAGROŻENIE: Pokrywy serwisowe mogą być zdejmowane tylko przez uprawnionych pracowników serwisu. Zabronione jest otwieranie pokryw oznaczonych tą etykietą, ponieważ znajdują się za nimi podzespoły zasilane wysokim napięciem. Dotknięcie takich podzespołów może spowodować porażenie prądem prowadzące do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Rysunek 45: Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu

Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)

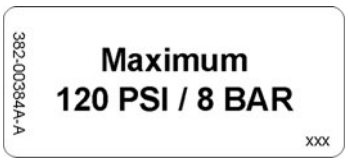
Ta etykieta znajduje się na ramie za każdą pokrywą wnęki dostępu zabezpieczoną blokadą elektromagnetyczną. Zobacz *Etykiety na urządzeniu APL* na stronie 56.



Rysunek 46: Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”

Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu

Ta etykieta znajduje się na dole pokrywy szafki zasilania w pobliżu złącza wlotu sprężonego powietrza. Zobacz *Etykiety na urządzeniu APL* na stronie 56.



Rysunek 47: Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu (psi/bar)

Tłumaczenie powyższej etykiety:

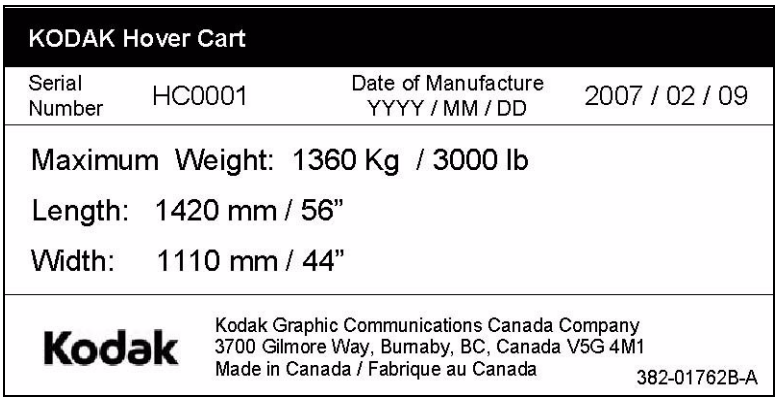
Maksymalne ciśnienie (psi/bar)

Etykiety na opcjonalnym wózku Hover Cart dla naświetlarek Magnus VLF z opcjonalnym urządzeniem APL

Typ etykiety	Nazwa etykiety	Przykład	Położenie
Etykiety identyfikacyjne	Tabliczka znamionowa	strona 49	strona 57
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa urządzeń mechanicznych, elektrycznych oraz bezpieczeństwa ogólnego	Niebezpieczeństwo zmiażdżenia	strona 50	
	Maksymalne ciśnienie (psi/bar)	strona 50	

Tabliczka znamionowa

Etykieta z tabliczką znamionową jest umieszczona z przodu wózka Hover Cart.



Rysunek 48: Tabliczka znamionowa opcjonalnego urządzenia APL

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Numer seryjny

Data produkcji: <rok> <miesiąc> <dzień>

Maksymalna masa:

Długość

Szerokość

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Wyprodukowano w Kanadzie

Etykieta ostrzegająca o niebezpieczeństwie zmiażdżenia

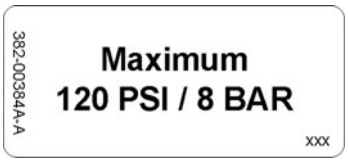
Etykieta jest umieszczona na elementach do podnoszenia, wskazując miejsca, w których palce mogą zostać zmiażdżone między urządzeniem podnoszącym a podłogą.



Rysunek 49: Etykieta ostrzegająca o niebezpieczeństwie zmiażdżenia dla wózka Hover Cart

Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu (psi/bar)

Ta etykieta znajduje się w pobliżu złącza wlotu sprężonego powietrza.



Rysunek 50: Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu (psi/bar)

Tłumaczenie powyższej etykiety:

Maksymalne ciśnienie (psi/bar)

Położenie etykiet

Położenie etykiet na naświetlarce Magnus VLF

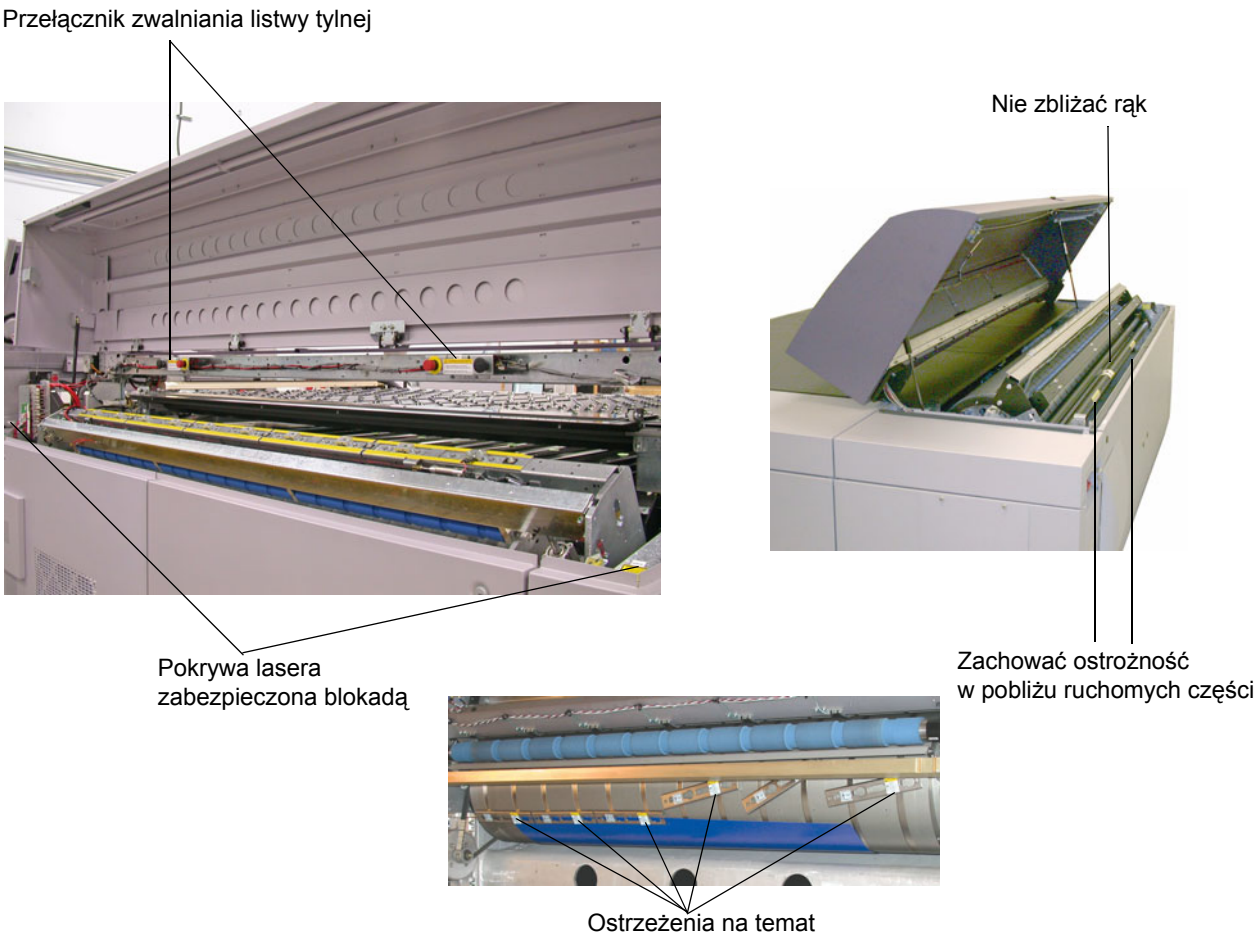


Rysunek 51: Etykiety na zewnętrznych pokrywach z tyłu naświetlarki Magnus VLF

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

- *Tabliczka znamionowa* na stronie 22
- *Etykieta „Produkt laserowy klasy 1”* na stronie 23
- *Etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami Center for Devices and Radiological Health (CDRH)* na stronie 23
- *Etykieta Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami Federal Communications Commission (FCC)* na stronie 24
- *Etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym (rażeniowym)* na stronie 26
- *Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu* na stronie 26
- *Etykieta ostrzegająca o zastosowaniu dwóch kabli zasilających* na stronie 30
- *Etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej* na stronie 30
- *Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą* na stronie 24

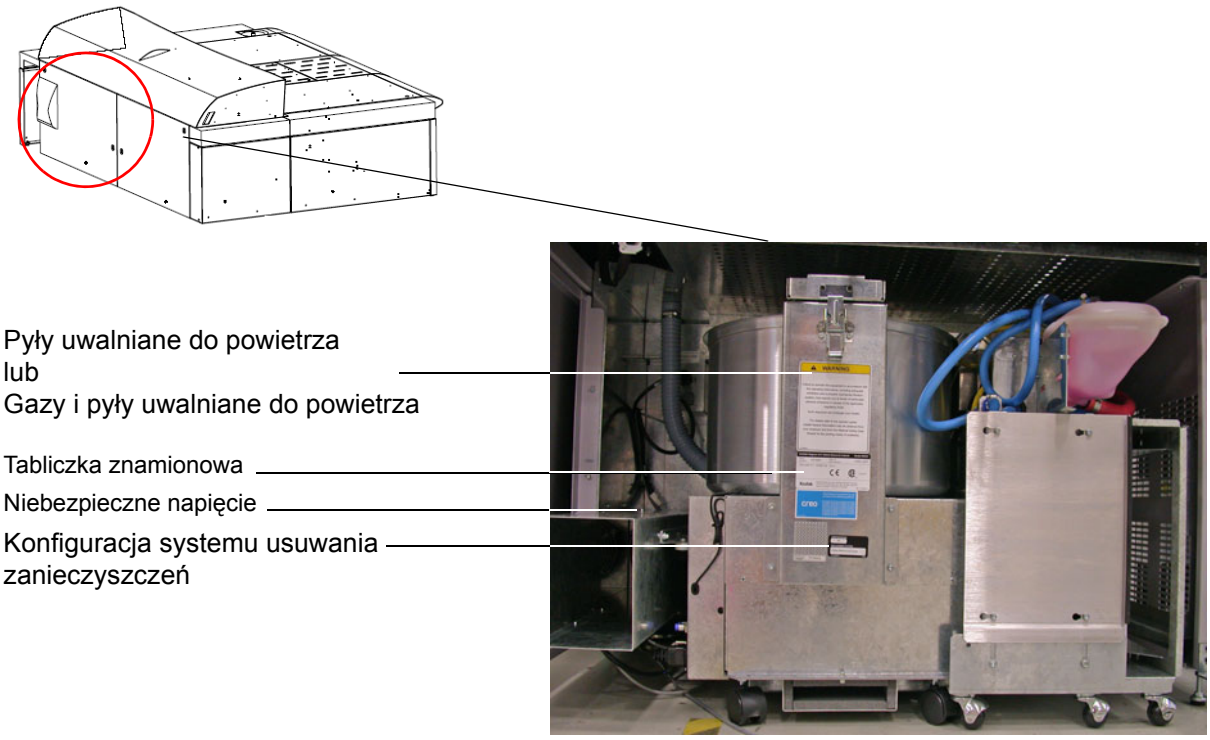
- *Etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady bezpieczeństwa (dla pracowników serwisu)* na stronie 31
- *Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu* na stronie 48



Rysunek 52: Etykiety na wewnętrznych podzespołach widocznych po otwarciu tylnej klapy i pokryw naświetlarki Magnus VLF

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

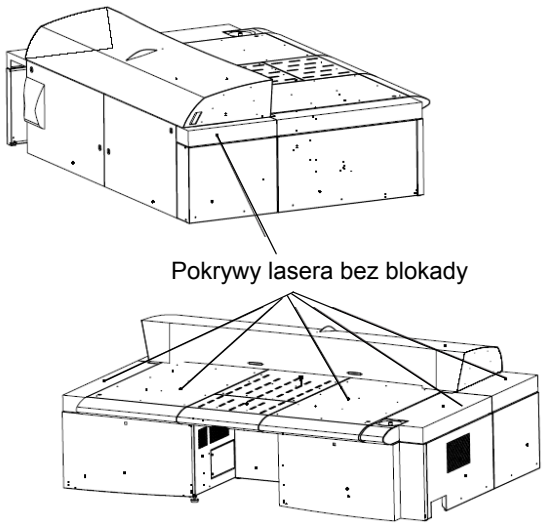
- *Pokrywa lasera zabezpieczona blokadą* na stronie 24
- *Etykieta „Nie zbliżać rąk”* na stronie 30
- *Etykieta „Po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części” (dla pracowników serwisu)* na stronie 33
- *Etykieta dotycząca przełącznika zwalniania listwy tylnej (dla pracowników serwisu)* na stronie 33
- *Etykieta ostrzegawcza o wpływie na pracę stymulatorów serca* na stronie 34



Rysunek 53: Etykiety na wentylatorze i module systemu usuwania zanieczyszczeń

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

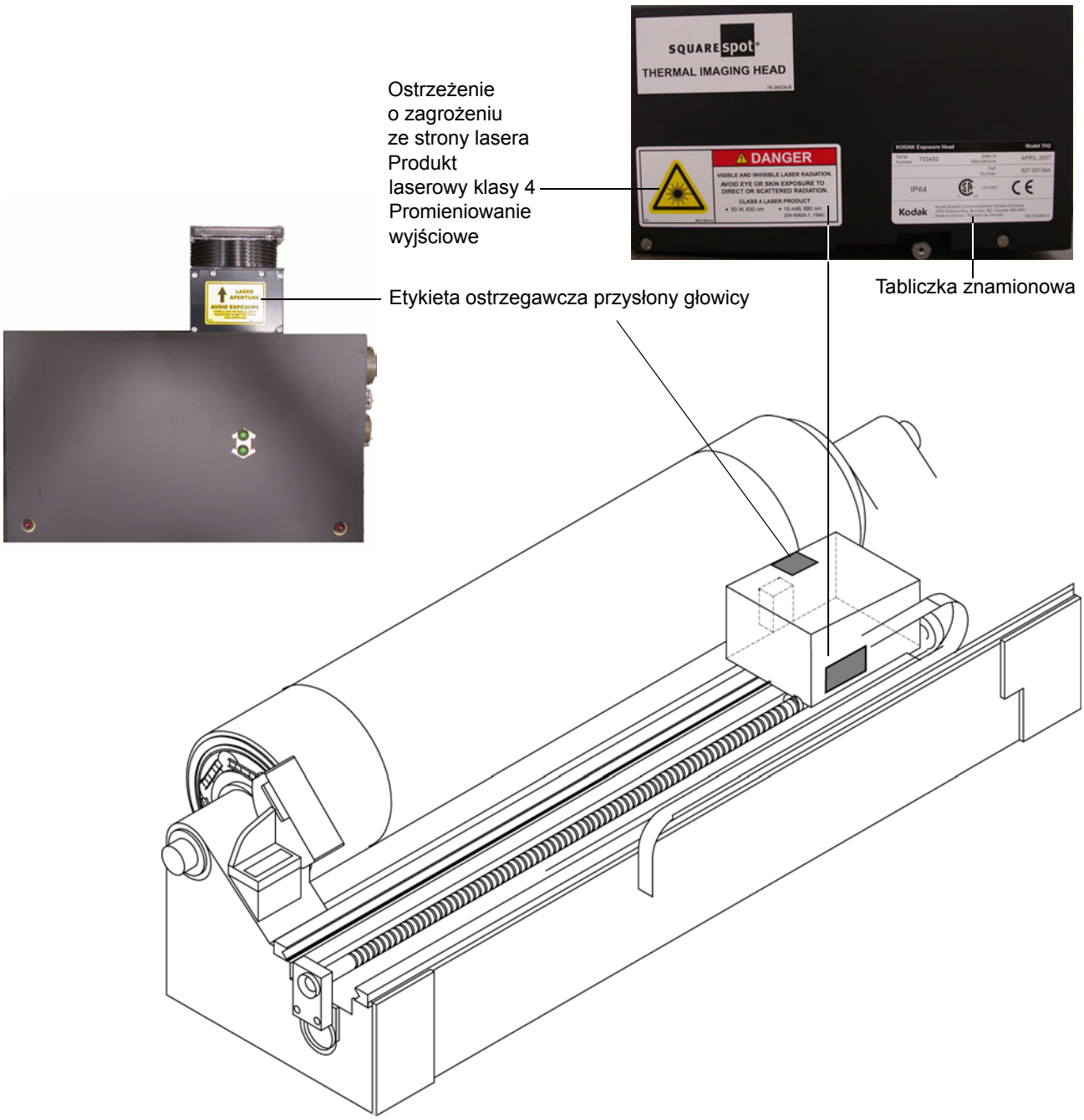
- *Tabliczka znamionowa* na stronie 39
- *Etykieta konfiguracji BP* na stronie 40 lub *Etykieta dotycząca emisji substancji lotnych* na stronie 41
- *Etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza* na stronie 41 lub *Etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza* na stronie 42
- *Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu* na stronie 26



Rysunek 54: Położenie etykiet pokryw lasera niewyposażonych w blokady na naświetlarce Magnus VLF

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:*Etykieta pokrywy lasera bez blokady* na stronie 25.

Położenie etykiet na termicznej głowicy naświetlającej



Rysunek 55: Położenie etykiet dotyczących bezpieczeństwa pracy z laserem na termicznej głowicy naświetlającej

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

- *Etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej* na stronie 36
- *Zagrożenie ze strony lasera/produkt laserowy klasy 4/promieniowanie wyjściowe* na stronie 37
- *Tabliczka znamionowa* na stronie 35

Położenie etykiet na urządzeniu MCU

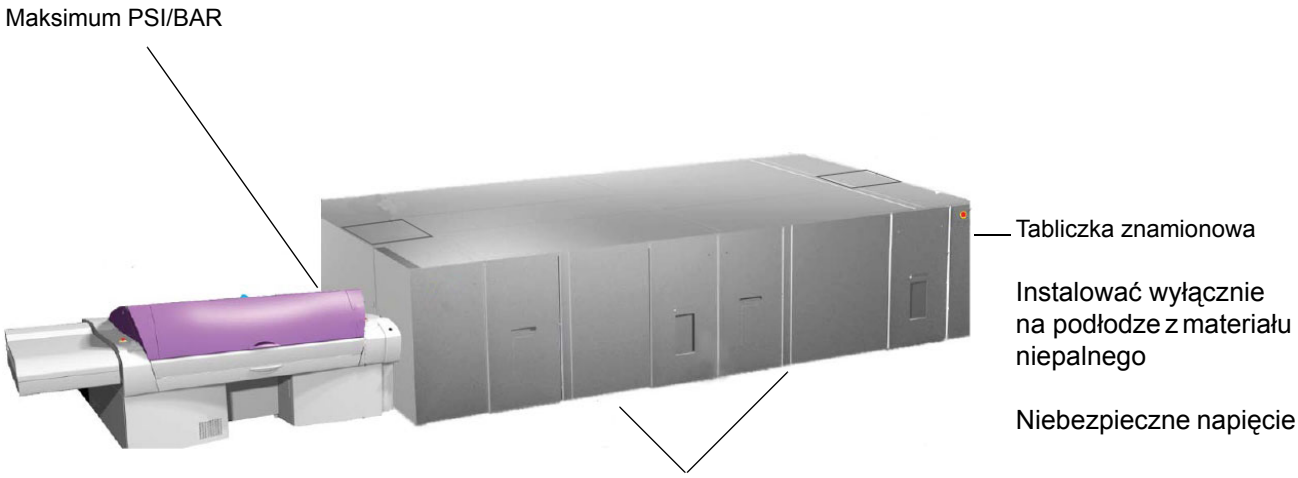


Rysunek 56: Etykiety na urządzeniu MCU

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

- *Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu* na stronie 43
- *Przestrogi dotyczące rozładowanej kasety* na stronie 44

Położenie etykiet na urządzeniu APL

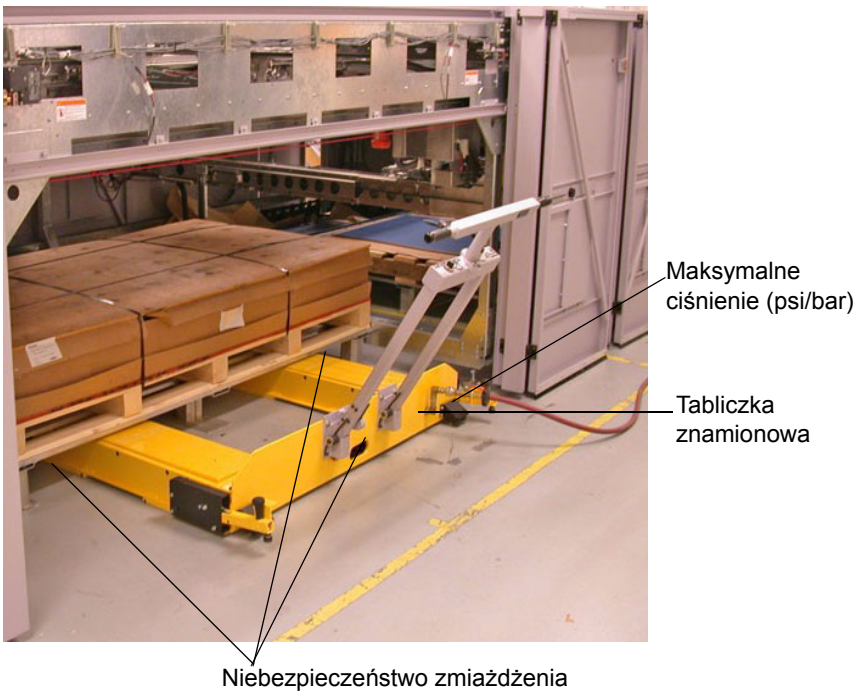


Rysunek 57: Etykiety na urządzeniu APL

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

- *Tabliczka znamionowa* na stronie 46
- *Etykieta „Instalować wyłącznie na podłodze z materiału niepalnego”* na stronie 47
- *Etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu (dla pracowników serwisu)* na stronie 47
- *Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu* na stronie 48

Położenie etykiet na wózku Hover Cart



Rysunek 58: Etykiety na wózku Hover Cart

Przykłady tych etykiet oraz więcej informacji na ich temat, zobacz:

- *Tabliczka znamionowa* na stronie 49
- *Etykieta ostrzegająca o niebezpieczeństwie zmiażdżenia* na stronie 50
- *Etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu (psi/bar)* na stronie 50

B

Zgodność z przepisami

Oznaczenie modelu wymagane przepisami prawa 60

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych i mechanicznych 60

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych 63

Zgodność z normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych i kompatybilności elektromagnetycznej 63

Zgodność z normami dotyczącymi emisji hałasu 64

Oznaczenie modelu wymagane przepisami prawa

Wymaganym przepisami prawa oznaczeniem modelu urządzenia Magnus VLF jest MTA. Oznaczenie to znajduje się na etykiecie z tabliczką znamionową (przykład etykiety, zobacz strona 22) i we wszystkich dokumentach potwierdzających zgodność z przepisami.

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych i mechanicznych

Urządzenie wyjściowe Magnus VLF zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z następującymi normami bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych:

- CSA 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- UL 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- EN 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- EN 60204-1 *Safety of Machinery, Electrical Equipment of Machines*

Znak CSA International „c CSA us” znajdujący się na etykiecie z tabliczką znamionową, (zobacz strona 22) potwierdza zgodność z poniższymi normami:

- CSA 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*
- UL 60950-1 *Information Technology Equipment—Safety—Part 1*

Znak CE umieszczony na tabliczce znamionowej oznacza zgodność z następującymi dyrektywami:

- Low Voltage Directive 73/23/EEC
- Directive of Machinery 98/37/EC
- Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Deklaracja zgodności WE dla naświetlarki i urządzeń opcjonalnych

Kodak **Declaration of Conformity**

Kodak Graphic Communications Canada Company
Burnaby, Canada

We declare our sole responsibility that the product:

Product:	**Imaging Device**
Product Name:	**MAGNUS VLF, MAGNUS VLF QUANTUM**
Regulatory Model:	**MTA**

to which this declaration relates is in conformity with the following standards and therefore bears the CE marking:

EN 60204-1 / 1997 +A1 Safety of Machinery, Electrical Equipment of Machines
EN 60825-1 / 1994 +A1 +A2 Safety of Laser Products (Class 1 Laser Product)
EN 60950-1 / 2001 Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Req.
EN 55011 Class A / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Standard, Emission (CISPR 11)
EN 61000-6-2 / 2001 EMC, Generic Immunity Standard, Industrial Environment

following the provisions of the applicable directives:

Directive of Machinery 98/37/EC and amendments
Low Voltage Directive 73/23/EEC and amendments
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Supplementary Information:

- The product is assigned a regulatory model designation which denotes the regulatory aspects of the design. The regulatory model designation is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, and is marked on the product's dataplate label. The regulatory model designation should not be confused with the product name(s) for marketing purposes.
- The regulatory model designation includes the following options: ContinuousLoad, Autoloader, Punch, TH2 and TH3.
- The product is rated 200-240 V AC, 50/60 Hz, 24 A (x2), cord connected, Class I.
- The product is high-powered (>1 kW) for professional use and is therefore exempt from the requirements of EN 61000-3-2.
- Kodak Graphic Communications Canada Company is registered to ISO 9001.

European Contact: Israel Sandler, Managing Director, Creo EMEA S.A., a subsidiary of Kodak, Waterloo Office Park, Building E-F, Drève Richelle 161, B-1410 Waterloo, Belgium, Phone +32.2.352 25 11, Fax +32.2.351 09 15.

Burnaby, 12 April 2006

Keith Poulin
Product Safety & Compliance

Kodak Graphic Communications Canada Company
3700 Gilmore Way • Burnaby • BC • Canada • V5G 4M1
Phone 604.451.2700 • Fax 604.437.9891

Rysunek 59: Deklaracja zgodności WE dla naświetlarki

Deklaracja zgodności WE dla modułu filtrującego

Kodak **Declaration of Conformity**

Kodak Graphic Communications Canada Company
Burnaby, Canada

We declare our sole responsibility that the product:

Product:	**Filtration Unit**
Product Name:	**Universal Debris Removal Cabinet,**
	Magnus VLF Debris Removal Cabinet,
Regulatory Model:	**UDRC,**
	MDRC

to which this declaration relates is in conformity with the following standards and therefore bears the CE marking:

EN 60950-1 / 2001 Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Req.
EN 55022 Class A / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Standard, Emission (CISPR 22)
EN 55024 / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Family Standard, ITE Immunity Characteristics - Limits and Methods of Measure
EN 61000-3-3 / 1995 +A1 EMC, Limitation of Voltage Fluctuations and Flicker In Low-Voltage Supply Systems For Equipment

following the provisions of the applicable directives:

Low Voltage Directive 73/23/EEC and amendments
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Supplementary Information:

- The product is assigned a regulatory model designation which denotes the regulatory aspects of the design. The regulatory model designation is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, and is marked on the product's dataplate label. The regulatory model designation should not be confused with the product name(s) for marketing purposes.
- The product is a component for use with Kodak's Imaging Devices.
- The product is rated 200-240 V AC, 50/60 Hz, 12 A, cord connected, Class I.
- The product is high-powered (>1 kW) for professional use and is therefore exempt from the requirements of EN 61000-3-2.
- Kodak Graphic Communications Canada Company is registered to ISO 9001.

European Contact: Israel Sandler, Managing Director, Creo EMEA S.A., a subsidiary of Kodak, Waterloo Office Park, Building E-F, Drève Richelle 161, B-1410 Waterloo, Belgium, Phone +32.2.352 25 11, Fax +32.2.351 09 15.

Burnaby, 10 November 2006

Keith Poulin
Product Safety & Compliance

Kodak Graphic Communications Canada Company
3700 Gilmore Way • Burnaby • BC • Canada • V5G 4M1
Phone 604.451.2700 • Fax 604.437.9891

Rysunek 60: Deklaracja zgodności WE dla systemu usuwania zanieczyszczeń

Zgodność z normami bezpieczeństwa urządzeń laserowych

Urządzenie wyjściowe Magnus VLF zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z następującymi normami bezpieczeństwa dla urządzeń laserowych:

- U.S. Federal Regulations 21 CFR 1040.10, in accordance with the regulations of the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration
- EN 60825-1, *Safety of Laser Products*

Etykieta Class 1 Laser Product (Produkt laserowy klasy 1) umieszczona na urządzeniu wyjściowym potwierdza zgodność z powyższymi normami. Aby zapoznać się z przykładem takiej etykiety, zobacz strona 23.



OSTRZEŻENIE: Użycie układu sterowania w sposób inny niż określony w plikach systemu pomocy oraz w ilustrowanym podręczniku obsługi, a także wykonywanie odmiennych regulacji i procedur, może skutkować niebezpieczeństwem napromieniowania.

Zgodność z normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych i kompatybilności elektromagnetycznej

Electromagnetic Interference (EMI)

Urządzenie wyjściowe Magnus VLF zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, które określono w rozdziale 15. przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w czasie pracy urządzenia wyjściowego w środowisku handlowym lub przemysłowym.

Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może wypromieniowywać fale o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z niniejszym podręcznikiem, może być źródłem szkodliwych zakłóceń w łączności radiowej. Użytkowanie urządzenia wyjściowego w obszarze zamieszkanym może powodować szkodliwe zakłócenia. Zakłócenia takie należy wyeliminować na własny koszt.

Etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami FCC, znajdująca się na urządzeniu wyjściowym, potwierdza tę zgodność. Aby zapoznać się z przykładem takiej etykiety, zobacz strona 24.

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Urządzenie wyjściowe Magnus VLF zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z dyrektywą: Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC. Jest zgodne z następującymi normami EMC:

- EN 55022, Klasa A
- EN 55024
- EN 61000-3-3

Zgodność z normami dotyczącymi emisji hałasu

Urządzenie wyjściowe Magnus VLF zostało zaprojektowane, przetestowane i sprawdzone pod kątem zgodności z maksymalnym poziomem emisji hałasu dozwolonym dla środowiska biurowego: 80 dB(A). Emisja hałasu z urządzenia wyjściowego Magnus VLF nie przekracza poziomu 79 dB(A), gdy pomiary przeprowadzane są zgodnie z normą EN ISO 7779:2001, *Acoustics — Measurement of airborne noise emitted by information technology and telecommunications equipment*.

Indeks

B

bezpieczeństwo
  elektryczność, 60
  laser, 63
  mechaniczne, 60
bezpieczeństwo maszyn, 60
bezpieczeństwo mechaniczne
  etykieta o zagrożeniu na pokrywie lasera bez blokady, 25
  nie zbliżać rąk, etykieta, 31
  normy, 60
  po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części, etykieta, 33, 44, 48
  pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 25
  wymagane naprawy, 12
  zdejmowanie pokryw, 6, 7, 12
bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych
  etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym, 26
  etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu, 26, 43, 47
  przełącznik serwisowy, 31
  wymiana bezpiecznika, etykieta, 27
bezpieczeństwo urządzeń laserowych, 63
  blokada pokryw urządzenia, 10
  etykieta informująca o zagrożeniu ze strony lasera, 37, 38
  etykieta o zagrożeniu na pokrywie lasera bez blokady, 25
  etykieta ostrzegająca o promieniowaniu, 37, 55
  etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy, 55
  etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej, 36
  etykiety na głowicy naświetlającej, 35
  etykiety na pokrywach dostępu, 24
  normy, 63
  pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 25
  produkt laserowy klasy 4, etykieta, 37, 38, 55
  przycisk zatrzymywania awaryjnego, 14
  samowolne naprawy, 6
  wyłącznie dla pracowników serwisu, 6
  zdejmowanie pokrywy, 6, 12
blokada pokryw urządzenia, 6, 12

C

CDRH, etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami, 23
Center for Devices and Radiological Health, 63
ciecze, niebezpieczeństwa związane z, 8
ciśnienie (psi/bar), maksymalne, 34, 48, 50
CSA 60950-1, 60

D

data produkcji, 22, 35, 36, 46
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC, 60, 64
Directive of Machinery 98/37/EC, 60
dociski magnetyczne, niebezpieczeństwa związane z
  uszkodzenie bębna, 9
  zakleszczenie palców, 8
  zakłócenia pracy stymulatora serca, 8
dociski, niebezpieczeństwa związane z
  uszkodzenie bębna, 9
  zakleszczenie palców, 8
  zakłócenia pracy stymulatora serca, 8

E

eksploatacja, zalecenia bezpieczeństwa, 3
elektryczne wartości znamionowe, 22
elektryczność, bezpieczeństwo
  etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu, 7
  niebezpieczeństwo porażenia prądem na skutek zalania cieczą, 8
  normy, 60
  przełącznik serwisowy, 6
  samowolne zdejmowanie pokryw, naprawy, modyfikacje, 6
  wyłączanie zasilania elektrycznego, 14
emisja, 8
emisja gazów, 8
EN 55022, Klasa A, 64
EN 55024, 64
EN 60204-1, 60
EN 60825-1, 63
EN 60950-1, 60
EN 61000-3-3, 64
etykieta „po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części”, 44, 48
etykieta dotycząca ręcznego wyłączania blokady, 31, 45
etykieta informująca o blokadzie elektromagnetycznej, 30
etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu, 34
etykieta informująca o maksymalnym ciśnieniu (psi/bar), 48, 50
etykieta informująca o zagrożeniu ze strony lasera, 37, 38
etykieta ostrzegająca o dużym prądzie dotykowym, 26
etykieta ostrzegająca o niebezpiecznym napięciu, 7, 26, 43, 47
etykieta ostrzegająca o promieniowaniu, 37, 55
etykieta ostrzegająca o pyłach i gazach uwalnianych do powietrza, 42
etykieta ostrzegająca o pyłach uwalnianych do powietrza, 41
etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy, 55
etykieta ostrzegawcza przysłony głowicy naświetlającej, 36
etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami FCC, 63
etykieta oświadczenia o zgodności z wymaganiami CDRH, 63
etykieta pokrywy lasera bez blokady, 25
etykieta z tabliczką znamionową, 22, 60
etykiety
  blokada elektromagnetyczna, 30
  duży prąd dotykowy (rażeniowy), 26
  gazy i pyły uwalniane do powietrza, 42
  identyfikacja, 22
  identyfikacyjne, 39
  maksymalne ciśnienie (psi/bar), 34, 48, 50
  nie zbliżać rąk, 30
  niebezpieczne napięcie, 7, 26, 43, 47
  oświadczenie o zgodności z przepisami FCC, 24

oświadczenie o zgodności z wymaganiami CDRH, 23
oznaczenie C-Tick, 39
po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części, 33, 44, 48
pokrywa lasera bez blokady, 25
pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 24
produkt laserowy klasy 1, 23, 63
produkt laserowy klasy 4, 37, 38, 55
promieniowanie, 37, 55
przesłona głowicy naświetlającej, 36
przysłona głowicy, 55
pyły uwalniane do powietrza, 41
ręczne wyłączanie blokady, 31, 45
stymulator serca, ostrzeżenie, 34
tabliczka znamionowa, 22, 60
UDRC-BP, konfiguracja, 40
wymiana bezpiecznika, 27
zagrożenie ze strony lasera, 37, 38
zgodność z przepisami, 22
znak CE, 22, 39, 46, 60
znak CSA, 39
znak CSA International, 22, 35, 36, 46, 60
etykiety identyfikacyjne, 22

F

FCC, etykieta oświadczenia o zgodności z przepisami, 24
filtry, 4, 8

H

hałas, emisja, 64

I

identyfikacyjna, etykieta, 39
instalacja, zalecenia bezpieczeństwa, 3

K

karta charakterystyki substancji niebezpiecznej, 7
komunikaty bezpieczeństwa zawierające informacje o zagrożeniach, informacje ogólne, 4
komunikaty bezpieczeństwa zawierające ostrzeżenia, informacje ogólne, 4
komunikaty bezpieczeństwa zawierające przestrogi, informacje ogólne, 4
komunikaty bezpieczeństwa, informacje ogólne, 4
komunikaty powiadamiające, informacje ogólne, 4
komunikaty, bezpieczeństwo, 4
konserwacja, zalecenia bezpieczeństwa, 4

L

Low Voltage Directive 73/23/EEC, 60

M

MSDS, 7

N

napięcie, niebezpieczne, 7, 26, 43, 47
naprawy, 6
nie zbliżać rąk, etykieta, 30
nośniki, niebezpieczeństwa związane z
emisja gazów z niedopuszczonych do użytku nośników, 8
ostre krawędzie płyt, 8
numer seryjny, 22, 35, 36, 46

O

oznaczenie C-Tick, 22, 39, 46

P

płyty, niebezpieczeństwa związane z
emisja gazów z niedopuszczonych do użytku nośników, 8
ostre krawędzie płyt, 8
po wyłączeniu blokady uważać na ruchome części, etykieta, 33
pokrywa lasera zabezpieczona blokadą, 24
pokrywy
bez blokady, 25
blokada pokryw urządzenia, 11
ominięta blokada, 24
wyłącznie dla pracowników serwisu, 6, 25
zdejmowanie, 6, 12
pożar, 10
produkt laserowy klasy 1, etykieta, 23, 63
produkt laserowy klasy 4, etykieta, 37, 38, 55
przekładki, niebezpieczeństwa związane z, 9
przełącznik serwisowy, 6, 31
przepisy, zgodność
bezpieczeństwo mechaniczne, 60
bezpieczeństwo urządzeń laserowych, 63
elektryczność, bezpieczeństwo, 60
EMI/EMC, 63
etykiety, 22
hałas, emisja, 64

R

rękawice ochronne, 8

S

sprężone powietrze, niebezpieczeństwa związane z, 8, 9, 34
stymulator serca, ostrzeżenie, 8, 34
szafka wentylatora, 26
szafka zasilania, 31, 43

Ś

środki czyszczące, 8
środowisko pracy, wymagania, 64

T

termiczne głowice naświetlające, etykiety, 35
TSM, 60

U

UL 60950-1, 60
urządzenia technologii informacyjnej, 60

W

wartości znamionowe prądu, 46
WE, deklaracja zgodności, 61, 62
woda, niebezpieczeństwa związane z, 8
wyłącznie dla pracowników serwisu, 3, 6, 31, 33, 44, 45, 47, 48
wyłącznik zasilania, 10, 12, 13
wymagane przepisami prawa oznaczenie modelu, 60
wymiana bezpiecznika, etykieta, 27

Z

zabezpieczenia, 10
zatrzymywanie awaryjne
przycisk, 14
wyłącznik, 13
zgodność z wymogami EMI/EMC, 63
znak CE, 22, 39, 46, 60
znak CSA, 39
znak CSA International, 22, 35, 36, 46, 60